

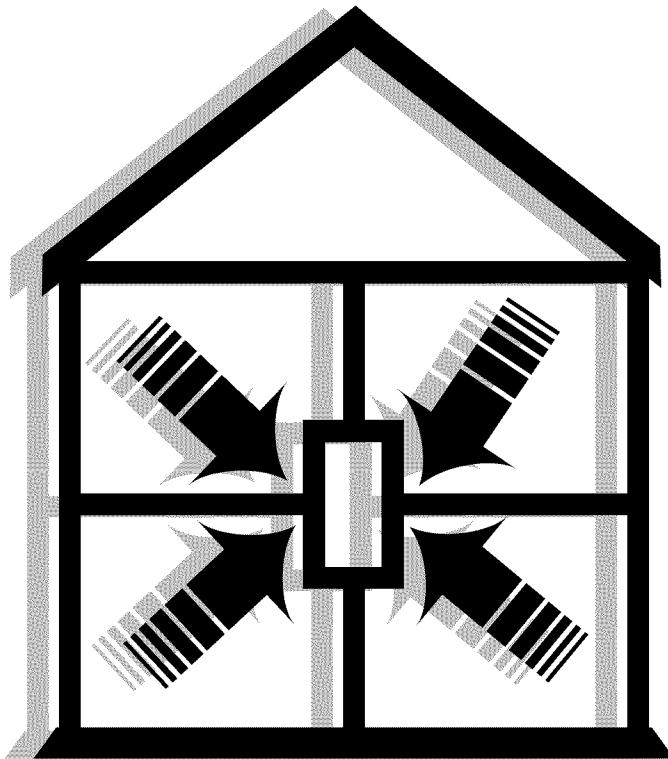
# INSTALLATION KIT

*Installation and Servicing Instructions*

Español - página E1



[www.hoover.com](http://www.hoover.com)



## **IMPORTANT: READ CAREFULLY BEFORE ASSEMBLY AND USE.**

Questions or concerns? For assistance, please call Customer Service at  
1-800-944-9200 Mon-Fri 8am-7pm EST before returning this product to the store.

---

**THIS PRODUCT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY.  
IF USED COMMERCIALLY WARRANTY IS VOID.**

---

*Thank you for choosing a HOOVER® product.*

## CONTENTS

<b>Items Needed For Installation .....</b>	<b>3</b>
<b>Carton Contents .....</b>	<b>4</b>
Installation Kit .....	4
<b>Introduction.....</b>	<b>5</b>
Planning The Built-In System.....	5
Grounding Method .....	5
Determine Location for Inlet Valves .....	6
Planning Tubing System .....	6
<b>Installation .....</b>	<b>7</b>
Installing Wall Inlet Valves .....	7
Installing Floor Inlet Valves .....	9
Installing Tube System.....	9
New House Construction .....	10
Mounting Power Unit .....	10
Installing Optional Exhaust System .....	11
Final Systems Check .....	11
Wiring Instructions for Electrified Central Vacuum Inlet Valve .....	11
<b>Service.....</b>	<b>12</b>

---

**If you need assistance:**

Visit our website at [hoover.com](http://hoover.com) and follow the service center locator link to find the Hoover® authorized dealer nearest you. Or call 1-800-944-9200 to speak with a customer service representative; Mon-Fri 8am-7pm EST.

Please do not return this product to the store.

# **HOOVER® CENTRAL VACUUM SYSTEMS**

## **REVIEW THIS MANUAL BEFORE INSTALLING CLEANING SYSTEM**

The HOOVER® Central Vacuum System is sold as a system or as three separate kits:

1. A Power Canister Unit, which will be permanently mounted.
2. An installation kit of tubing and wiring to connect the power unit to the wall inlets.
3. An accessory kit consisting of hose, nozzle, and tools.

## **ITEMS NEEDED FOR INSTALLATION:**

1/4" to 1/2" electric drill\*

Steel tape measure

Wire cutters

Hammer

Masonry drill

Pocketknife

2-1/2" hole saw or cutter

Key hole saw

Phillips screwdriver

Slotted screwdriver

Hacksaw

Wood chisel

Coat hanger (metal)

2" hose clamps

(2) 1-1/2" x 1/4" lag bolts

Electrical tape

Right angle drill\*

Drill extensions (5 1/2". 12". 18")\*

\*These tools can be rented

# 1. CARTON CONTENTS

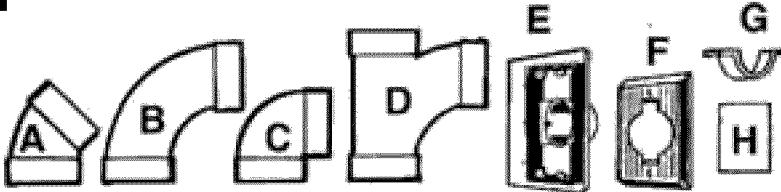
## INSTALLATION KIT

Unpack and identify the following items in the installation kit you have just purchased.

	MODEL S5541	MODEL S5683
A. 45° Elbows	4	4
B. Sweep 90° Elbows	6	6
C. Short 90° Elbows	3	3
D. Sweep 90° Tees	2	2
E. Mounting Plates	3	3
F. Inlet Valves (White) Electrified Inlet H. Valves	3	3
G. Pipe Straps	6	6
H. Stop Couplings	8	8
I. 30V Wire*	50'	50'
J. 4'x 2" PVC Tubing*	10	10
K. Solvent Cement for PVC Tubing*	1 CAN	1 CAN

\*Not shown

1.1



## 2. INTRODUCTION

Before attempting to install your HOOVER® Central Vacuum System, read these instructions thoroughly. Understanding the built-in system will simplify the installation.

A preliminary survey of the home will help determine the best location for the Power Canister Unit which determines the best path for the tubing system. A thorough study will reveal the location of heating ducts, plumbing lines, electrical wiring and other obstructions which might hinder installation. Plan ahead!

### PLANNING THE BUILT-IN SYSTEM

#### Determine Location for Power Unit

The power unit can be mounted in the basement, utility room, garage or any other remote area, except where exposed to weather. The unit requires ventilation. DO NOT install in a heat producing or confined area such as the attic, furnace room etc. If desired, the power unit can be exhausted to the outside.

### ▲ CAUTION ▲

DO NOT install unit in any area where dust could harm sensitive equipment, delicate furnishings or other items.

The top of the unit should be no less than 12" from the ceiling and no less than 12" from any side wall (excluding the wall on which model is mounted). For ease of removing the dust container, the bottom of the unit should be at least 18" above the floor.

Central Vacuum Power Units require a separate/dedicated, 120 volt, 60 Hz., 15 Amp, 3 wire grounded power circuit, protected by a 120 Volt, 60 Hz., AC, 15 Amp time delay fuse or circuit breaker and a 120 Volt, 60 Hz., 15 Amp grounded receptacle.

If a 120 Volt, 60 Hz., 15 Amp grounded receptacle is not available, have a qualified electrician install one for you. The receptacle should be no more than 5 feet from the Power Unit.

### GROUNDING METHOD

Do not, under any circumstances, remove the power supply cord grounding pin.

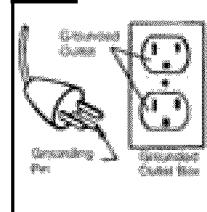
In the event of malfunction or breakdown, grounding will reduce the risk of electric shock by providing a path of least resistance for electric current. This appliance is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and a grounding plug. The plug must be inserted into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

### ▲ DANGER ▲

Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or serviceman if you are in doubt as to whether the appliance is properly grounded.

Do not modify the plug provided with the appliance – if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

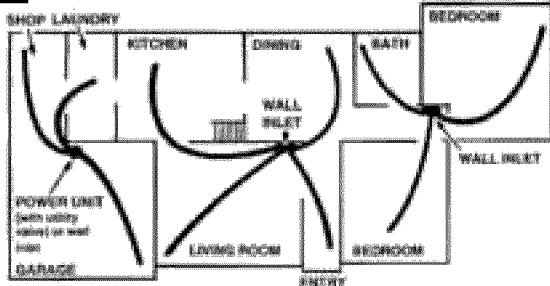
2.1



## DETERMINE LOCATION FOR INLET VALVES

2.2 Inlet valves placed next to doors or in hallways generally provide maximum cleaning coverage, making it possible to clean three or four rooms from a single inlet valve.

2.2



To determine the location for the first inlet valve, stand in an area farthest away from the power unit with a 25' or 30' length of string or cord. Use a 25' length if standard accessory set will be used (or 30' for the deluxe set). Check to see that the intended location will give access to all corners in the area, keeping in mind that the cleaning hose must negotiate furniture and other obstructions.

Work back toward power unit, adding inlet valves as needed following the same procedure. Wall inlet valves are most often used and should be placed about the same height and **within two feet of an electrical outlet**. If for some reason tubing cannot be installed in the wall, the same inlet valve can be installed in the floor.

## PLANNING TUBING SYSTEM

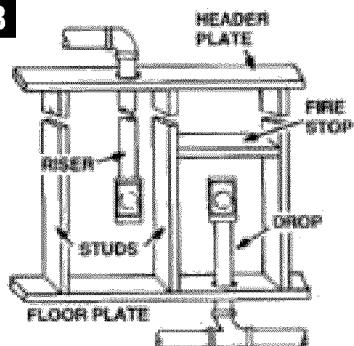
The tubing system consists of two sections – the main vacuum line which runs from the farthest inlet valve to the power unit and the branch vacuum line to the other inlet valves.

2.3 When planning tubing routes, determine the easiest way to reach the inlet valve locations from above or below. Drops and risers will usually be installed inside partition walls and a hole will need to be drilled for the tubing in the header or the floor plate.

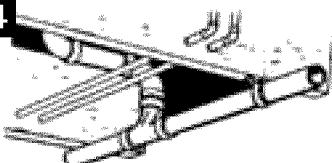
### One Story with Basement

2.4 The main vacuum line can be installed in the basement at ceiling height with branch lines running through the floor plate or partitioned walls to inlet valves.

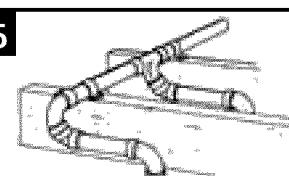
2.3



2.4



2.5

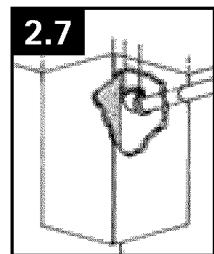
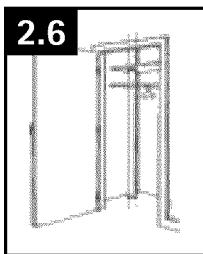


### Multi-level Homes

Where possible, it may be easier to drop second floor branch lines through closets, a laundry chute, cold-air return or behind built-in appliances.

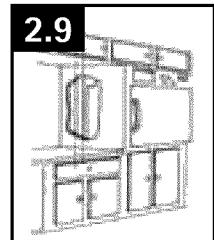
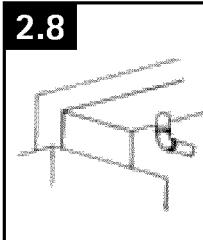
## Closets

2.6 When an upstairs closet has a closet below it, the tubing can run through the closets and be left exposed.



## Laundry Chute

2.7 Tubing can run the entire length of a laundry chute if necessary.



## Cold-Air Return

2.8 An opening can be cut through a cold-air return for the tubing. Be sure to seal around the opening after installation.

## Built-In Appliances

2.9 There is often an empty space behind built-in appliances where tubing can be placed. If necessary, run the exposed tubing through built-in cupboards as suggested in closets.

## Planning Electrical Wiring System

The planning of the low voltage wiring system is established at the same time the inlet valve locations and tubing path are determined. All low voltage wires are taped to vacuum tubes as they are installed. Leave approximately 6' of wire where connections or splices are required.

### • IMPORTANT •

All wiring installations must conform to the electrical code of the area in which the installation is being made.

## Installing The Built-In System

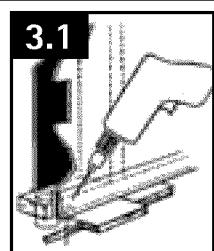
### ! CAUTION !

Before drilling any holes or making cuts in wall or floors, extreme care should be taken to determine the location of electrical wires, plumbing or other obstructions that could create a hazard.

## 3. INSTALLATION

### INSTALLING WALL INLET VALVES (FINISHED HOUSE)

Be sure of all dimensions before drilling holes or cutting wall opening. After determining the location of the first inlet valve, check the area in which the tubing will enter to be sure there are no obstructions.



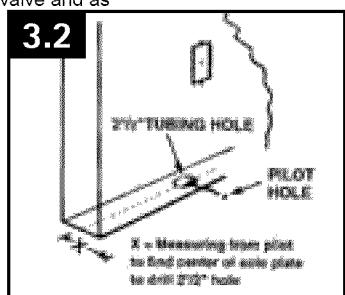
#### Drilling Holes for Tubing

3.1 To find an un-obstructed section in wall (between studs), tap with your finger on wall unit until it sounds hollow. Using a 1/8" drill bit, drill a pilot hole right through floor directly below the selected location of the inlet valve and as close to the baseboard as possible.

Insert a coat hanger wire or equivalent into hole so that it projects below floor boards. From underneath floor measure from coat hanger to center of 2"x 4". A half to three-quarter inch inspection hole is advisable before drilling the 2-1/2" hole to ensure there is no obstruction present.

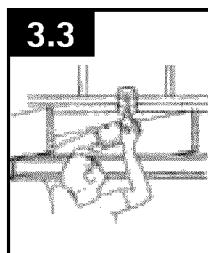
3.2 Drill 2-1/2" hole directly in the center of the 2"x 4". A half to three-quarter inch inspection hole is advisable before drilling the 2-1/2" hole to ensure there is no obstruction present.

Look up through the inspection hole, using a flashlight, to be sure there are no electrical wires or other obstructions in the wall.

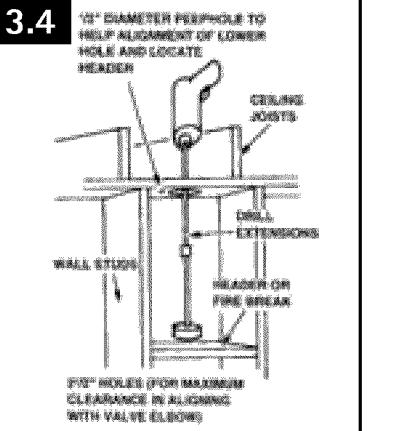


## Right Angle Drill and Drill Extensions

In confined areas it may be necessary to use a right angle drill (3.3) or drill extensions to reach the desired area (3.4). When boring through a firebreak, make sure the hole is in line with the hole through the header or floor plate.



**3.3**



**3.4**

## Installing Mounting Plates

(For electrified valve mounting plates see page 11)

3.5 If kit comes with a plastic plate, cut mounting plate along dotted lines with a hacksaw or score with a razor knife and break flange off.

3.6 If kit comes with a metal mounting plate, snip off the four plastic tabs and remove the metal plate.

Use a coat hanger pushed through the pilot hole (3.2) to be sure opening for inlet valve will be in line with the 2-1/2" tubing hole.

3.7 Using raised edge of mounting plate as a template, trace exact opening on wall (about the same height as electrical outlet). Cut opening.

Note: Trace this edge only.

Note: Be exact in cutting opening as there is very little overlap on the mounting plate.

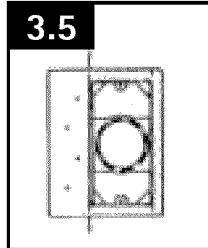
Installation of mounting plates and inlet valves may vary with other manufacturers.

Insert tubing and low voltage wire up through hole in floor plate to inlet valve opening. Leave approximately eight (8) inches of wire at inlet valve opening. Secure wire to prevent it from falling back through hole.

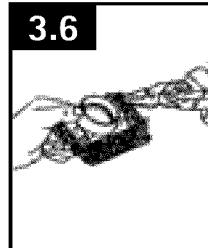
Glue short 90° elbow over projecting socket on back of mounting plate, matching lines on elbow with those on plate for correct angle.

3.8 Grasp mounting plate between first two fingers and thumb and put plate through wall opening. Pull wire through opening in upper part of mounting plate.

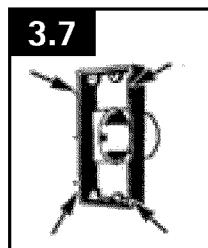
3.9 Pull plate forward, positioning it snugly into opening.



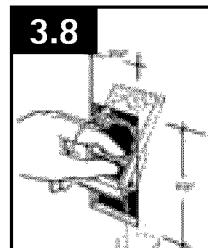
**3.5**



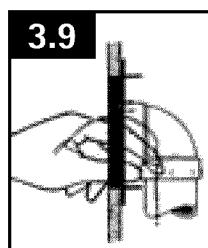
**3.6**



**3.7**



**3.8**



**3.9**

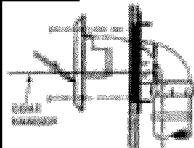
While mounting plate is being held in place, another person should remove tubing from hole and apply adhesive to end. Reinsert tube and push it firmly into the elbow. Tube can be guided in place with fingers inserted into valve opening.

## Attaching Inlet Valves

(for electrified inlet valves see page 11)

3.10 Connect low voltage wires to screws on back of inlet valve. Hold entire assembly in place with coat hanger wire while twisting the inlet valve into the mounting plate.

3.10



### • IMPORTANT •

Do no glue, as rubber seal ring provides maximum air tightness.

Line up mounting screw holes and screw inlet valve to mounting plate.

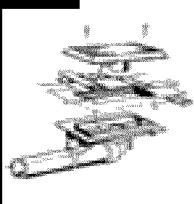
## INSTALLING FLOOR INLET VALVES

For areas where a wall mounted inlet valve is impossible a floor mounted inlet may be used. The same mounting plate and inlet valve is used. Floor inlets should be installed in an out of the way location.

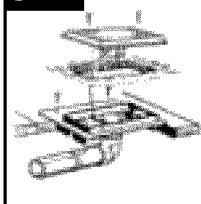
### Vinyl or Linoleum

3.11 Cut hole (2-1/4" x 4-1/2") into floor at desired location and screw mounting plate from below to underside of floor.

3.11



3.12



Connect tube to mounting plate with a short 90° elbow and connect low voltage wire to screw on inlet valve; screw inlet valve into mounting plate.

### Carpeting

3.12 Cut a hole (2-1/4" x 4-1/2") into floor at desired location and screw mounting plate on top under carpet. Use a coupling and a one (1) inch piece of tubing (shown as dotted line) between mounting plate and the short 90° elbow, connected to the tube.

## INSTALLING TUBE SYSTEM

Cut tubing as straight as possible, preferable with a tube cutter or hacksaw and miter box. Inside and outside edges or cut should be free of burrs to insure leak proof joints.

3.14 When certain of the fit and direction of tubing, apply cement to the male surface of the parts being joined, and then slip the fitting in place. This method will avoid forming a ridge of adhesive inside the tubing which may allow dirt to collect. Work quickly when using the cement, as it hardens in 30 seconds.

3.13



3.14



### Connecting Tubing

Tubing and fittings are designed for slip fit connections with 3/4" of pipe projecting into the fitting. It is advisable to assemble two or three sections together to check fit and position of fittings before cementing.

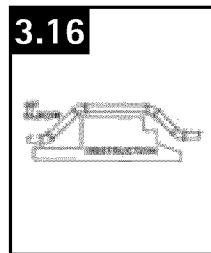
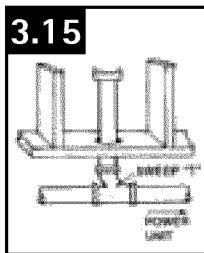
3.13 Use couplings to join straight lengths of tubing. Push the tubing a full 3/4" into each fitting to ensure strength and to avoid having a gap that could fill with dust and lint.

It is important that the directional flow of fittings always be toward the power unit to ensure a clog-free system.

## Installing Main Line

With inlet valves and branch vacuum lines installed, proceed with the installation of the main vacuum line. The run should be as short and direct as possible, and the tubing should be supported with the pipe straps.

3.15 Start at the most distant inlet valve and work back towards the power unit. Sweep tees should be used to connect branch lines to the main line. Be sure fittings are properly oriented so that air flow is always back towards the power unit.



3.16 Use 45° elbows in the main or branch lines to run tubing around obstructions. Branch lines should run out of the side or top of the main vacuum line; never the bottom.

## Tubing Installation Hints

1. Start tubing installation at farthest inlet and work towards power unit.
2. Connect all fittings air flow towards power unit.
3. Connect branch lines into sides and top of trunk lines.
4. Make sure tubing is clear of obstructions.
5. Secure tubing to joists or studs for support.

## • IMPORTANT •

All branch lines must be connected into top or sides of main trunk line. Do not bring branch lines into bottom of main trunk line.

## Installing Electrical System

All low voltage wires should be taped to vacuum lines as they are installed. Leave approximately 6" of wire at each point where connections are required and approximately 12" of wire at each valve opening. Wire should be run from inlet and back to the Power Unit without any connections in between.

## NEW HOUSE CONSTRUCTION

In new construction, installation is basically the same as in existing homes and overhead or under floors are equal in ease of installation. However, in all installations it is advisable to use the under floor installation if possible. The Inlet Valve Mounting Plates in new or open wall construction can be tacked directly to the either side of the stud with nails or screws. (For Electrified Inlet Valves see instructions on pages 11-12.)

A plaster guard or plug should be placed over the valve opening in the mounting plate to prevent debris from entering the vacuum lines during construction. The balance of the system may be installed after the home is completed.

## Mounting Power Unit

1. Determine if the wall you will be mounting the power unit to is block, concrete, or plaster/drywall.

### 2. Block or Concrete Wall

You will need (2) 1-1/2" x 1/4" lead plugs and (2) 1-1/2" x 1/4" lag bolts. Drill a 1/2" dia. X 1-3/4" deep hole with a masonry drill bit. Insert a lead plug into the hole. Mount the bracket from its top hole with a lag bolt. Mark the lower hole of the bracket. Make sure that the bracket is straight. Slide the bracket away from the mark and drill a hole directly over the mark. Insert a lead plug into the hole. Align the bracket over the hole and tightly fasten with a lag bolt.

### 3. Drywall or Plaster Wall

You will need 1-1/2" x 1/4" wood screws. Locate a stud and drill a 1/8" dia. X 1-3/4" pilot hole. Mount the bracket from its top hole with a wood screw. Make sure that the bracket is straight. Drill a second pilot hole and fasten tightly with the other wood screw.

4. Mount the power unit on the bracket.
5. Route the tubing to the power unit.
6. Insert the tubing into the power unit inlet no more than 2-1/2".
7. Do not cement pipe to the plastic inlet.
8. Connect the low voltage wires to the power unit.
9. Plug the unit in.
10. Assuming that the wall inlet valves are connected, the system is now ready for use.

## INSTALLING OPTIONAL EXHAUST SYSTEM

The exhaust from the power unit may be vented to the outside, if desired. Do not vent exhaust close to a door or window or where it will disturb neighbors.

The outside vent should go through the wall about 2' above the floor or ground level. A sharp 90° elbow should then be attached outside as close to the wall as possible with 6" of tubing added to direct exhaust downward.

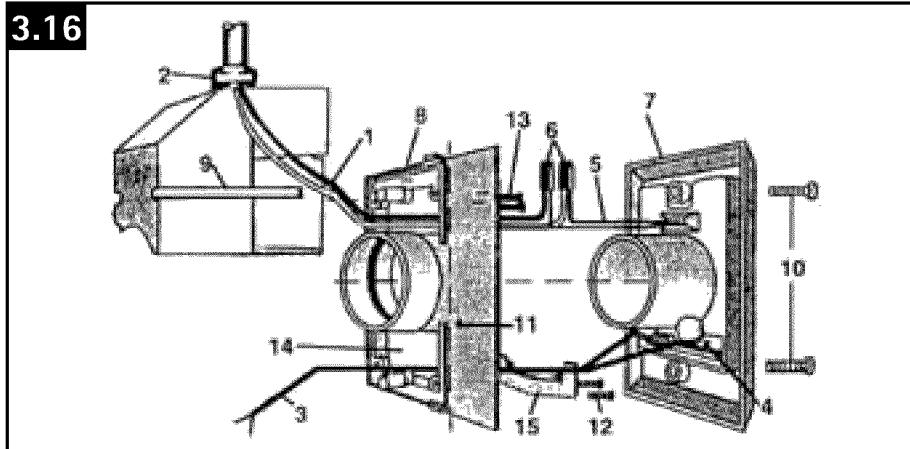
When power unit is located in a room below ground level, the exhaust can usually be vented outside between or at joist level. Measure carefully the location desired. If the exterior is brick, carefully chisel away brick and mortar to create an approximate 2-1/2" diameter hole. Then drill hole into house, install vent pipe and brick to seal opening.

## FINAL SYSTEMS CHECK

Check each wall inlet to be sure contacts activate power unit when hose is inserted. A short piece of wire can be used to short contacts in a wall inlet together to activate power unit. Check each wall inlet and tubing connection for air leaks. Check power unit for leaks around inlet tube and dirt receptacle.

## WIRING INSTRUCTIONS FOR ELECTRIFIED CENTRAL VACUUM INLET VALVE

(FOR HOUSEHOLD USE ONLY, NON-METALLIC WIRING SYSTEMS AND HOOVER® HOSE TYPE WVH)



### New Construction

1. Nail or screw Mounting Plate (8) to a support column (2" x 4") at about the same height as an electrical outlet. Assembly can be mounted to the right or left side of support by removing Wiring Compartment (9) and bottom Cover Plate (14) (marked "DO NOT REMOVE") and reattaching them with Wiring Compartment (9) on top and Cover Plate (14) on the bottom.

2. Glue 90° Ell over projecting socket on the back of Mounting Plate (8) (as on page 8.)

3. Position tubing and Low Voltage Wires up to valve height and then glue tubing to 90° Ell (as on page 8)

4. Push Low Voltage Wires (3) through hole in lower Cover Plate (14) from back side.

5. Install Building Wire Conductors (1) (A.C. Power) through the approved type electrical box connector (2) until they protrude approximately 6" through connector into the Wiring Compartment (9).

6. Splice wires from Inlet Valve Receptacle (5) to the protruding Building Wire Conductors (1) with #31 twist or wire connectors (6) (not supplied).

### • IMPORTANT •

White wire to white wire and black wire to black wire. If there is a ground wire, connect per Local Wiring Codes.

*continued >>*

### **Wiring Instructions for Electrified Central Vacuum Inlet Valve Continued..**

7. Connect Low Voltage Wires (3) under Contact Screws (4) of Inlet Valve Face Plate.
  8. Push Inlet Valve Face Plate (7) to Mounting Plate (8). At same time push Building Wire Conductors (1) and connectors (6) into Wiring Compartment (9).
  9. Secure Inlet Value Face Plate (7) to Mounting Plate (8) using the 2 supplied color matched Screws (10).
- Finished Construction**
- After pipe, Low Voltage Wire (3) Electrical Building Wire (1) (A.C. Power) are in place and opening in wall has been carefully exactly cut (page 8):
1. Remove mounting plate nailing flange (11) (see page 8).
  2. Glue 90° Ell over projecting socket on the back of Mounting Plate (8) (as on page 8.) (Position with wiring compartment on top.)
  3. Push Low Voltage Wires (3) through hole in lower Cover Plate (14) from back side.
4. Install Building Wire Conductors (1) (A.C. Power) through the approved type electrical box connector (2) until they protrude approximately 6" through connector into the Wiring Compartment (9).
  5. Loosen the screws (12) that hold the bottom Cover Plate (14) (marked "DO NOT REMOVE") so that slotted tabs of finished Wall Clip (15) can be places behind the screw heads.
  6. Position the modified Mounting Plate with the short Ell glued on and the Low Voltage and Building Wired (3) and (1) protruding through it, into the wall opening, and then glue it to the tubing (as on page 8).
  7. Slip tabs of Finished Wall Clip (15) behind screw heads (12) and then tighten screws.  
Note: this Clip will retain Mounting Plate in wall and allow for easier electrical connections.
  8. Follow steps 6-9 from new construction.

## **4. SERVICE**

To obtain approved Hoover® service and genuine Hoover® parts, locate the nearest Authorized Hoover® Warranty Service Dealer (Depot) by:

- Checking the Yellow Pages under "Vacuum Cleaners" or "Household".
  - Visit our website at [hoover.com](http://hoover.com). Follow the service center link to find the service outlet nearest you.
  - For a referral of authorized service outlet locations call 1-800-944-9200.
- Do not send your vacuum to Hoover®, Inc., Company in Glenwillow for service. This will only result in delay.

#### **If you need further assistance:**

To speak with a customer service representative call 1-800-944-9200; Mon-Fri 8am-7pm EST.  
Always identify your vacuum by the complete model number when requesting information or ordering parts.  
(The model number appears on the side of the Power Canister.)

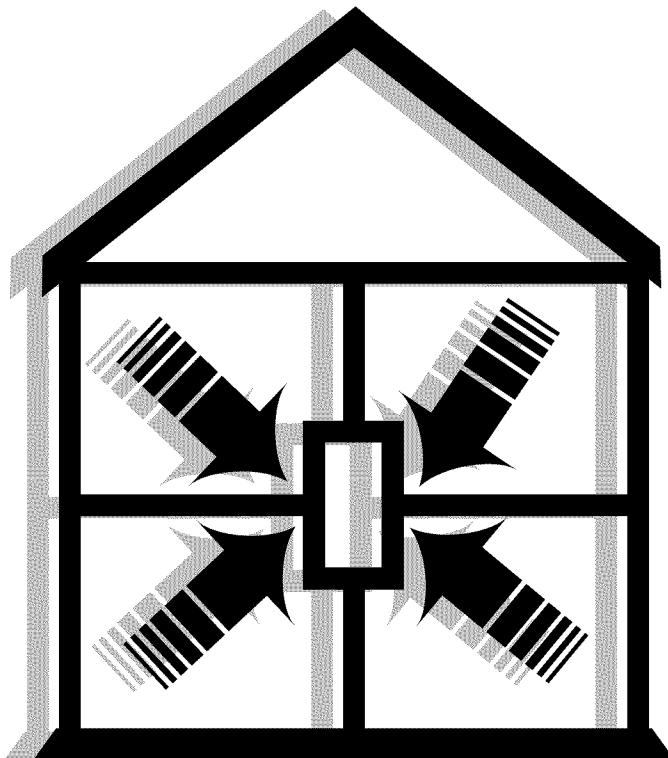
Please do not return this product to the store.

# KIT DE INSTALACIÓN

Instrucciones de Funcionamiento y Servicio



www.hoover.com



## **IMPORTANTE: LEA ATENTAMENTE ANTES DE ENSAMBLAR Y USAR.**

¿Tiene alguna pregunta o inquietud? Para obtener asistencia, llame al Servicio de atención al cliente al 18009449200, de lunes a viernes, de 8 a.m. a 7 p.m., hora del ESTE, antes de devolver este producto a la tienda.

---

**ESTA ASPIRADORA PARA ALFOMBRAS ESTÁ DISEÑADA  
PARA USO DOMÉSTICO.  
EL USO COMERCIAL DE ESTE PRODUCTO ANULA LA GARANTÍA.**

---

*Gracias por haber elegido un producto HOOVER®.*

## ÍNDICE

Artículos necesarios para la instalación.....	E3
Contenido de la caja .....	E4
Kit de instalación.....	E4
Presentación .....	E5
Planificación del sistema empotrado .....	E5
Método de conexión a tierra .....	E5
Determine la ubicación de las válvulas de entrada .....	E6
Planificación del sistema de tuberías .....	E6
Instalación.....	E7
Instalación de las válvulas de entrada de pared .....	E7
Instalación de las válvulas de ent rada para el piso.....	E9
Instalación del sist ema de tubos .....	E9
Construcción de viviendas nuevas .....	E10
Monta je de la unidad central .....	E10
Instalación del sistema de escape opcional .....	E11
Verificación final de los sistemas .....	E11
Instrucciones de cableado para la válvula de entrada electrificada del sistema de aspiración centralizada.....	E11
Servicio .....	E12

---

**Si necesita ayuda:**

Visite nuestro sitio web [hoover.com](http://hoover.com) y siga el enlace localizador de Centros de servicio para encontrar el concesionario autorizado de Hoover® más cercano. O para hablar con un representante de atención al cliente, llame al 1-800-944-9200, de lunes a viernes, de 8 a.m. a 7 p.m., hora del Este.

**No devuelva este producto a la tienda.**

# **HOOVER® SISTEMAS DE ASPIRACIÓN CENTRALIZADA**

## **REVISE ESTE MANUAL ANTES DE INSTALAR EL SISTEMA DE LIMPIEZA.**

El Sistema de Aspiración Centralizada de HOOVER® se vende como un sistema o como tres kits por separado:

1. Una unidad central, que está montada permanentemente.
2. Un kit de instalación de tubería y cables para conectar la unidad central a las válvulas de entrada de pared.
3. Un kit de accesorios que consta de una manguera, una boquilla y accesorios.

## **ARTÍCULOS NECESARIOS PARA LA INSTALACIÓN**

Taladro eléctrico de 1/4 pulg. a 1/2 pulg.\*

Cinta métrica de acero

Tenazas para alambre

Martillo

Taladro para trabajos de albañilería

Cuchillo de bolsillo

2-1/2 sierras de perforación o fresas de barrenar de 1"

Destornillador Phillips

Destornillador plano

Sierra de mano

Sierra de punta

Cincel para madera

Percha (metal)

Abrazaderas para manguera de 2 pulg.

2 pernos de rosca para madera de 1/2 pulg. x 1/4 pulg.

Cinta eléctrica

Taladro de ángulo recto\*

Extensiones de taladro (5 1/2 pulg., 12 pulg., 18 pulg.)\*

\*Estos accesorios pueden alquilarse.

# 1. CONTENIDO DE LA CAJA

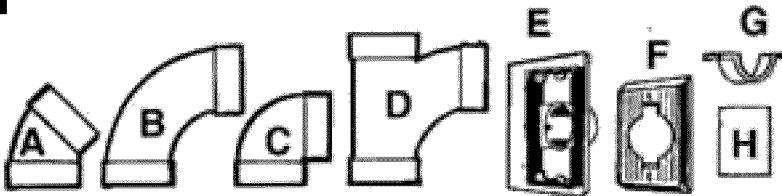
## KIT DE INSTALACIÓN

Desempaque e identifique los siguientes artículos del kit de instalación que acaba de comprar.

	MODELO S5541	MODELO S5683
A. Codos de 45°	4	4
B. Codos redondos de 90°	6	6
C. Codos cortos de 90°	3	3
D. Tubos en T redondos de 90°	2	2
E. Placas de montaje	3	3
F. Válvulas de entrada (blancas) Válvulas de entrada electrificadas (blancas)	3	3
G. Correas para tubos	6	6
H. Juntas de cierre	8	8
I. Cable de 30 V*	50'	50'
J. Tubería de PVC de 4 pies x 2 pulg.*	10	10
K. Cemento de disolvente para tuberías de PVC*	1 CAN	1 CAN

\*No se muestra.

1.1



## 2. PRESENTACIÓN

Antes de intentar instalar su Sistema de Aspiración Centralizada de HOOVER®, lea bien estas instrucciones. Comprender el sistema empotrado simplifica la instalación.

Una inspección preliminar de la vivienda ayudará a determinar cuál es la mejor ubicación de la unidad central, lo que permite determinar cuál será el mejor trayecto para el sistema de tuberías. Un estudio exhaustivo permitirá determinar la ubicación de los conductos de calefacción, las tuberías, el cableado eléctrico y otras obstrucciones que podrían dificultar la instalación. ¡Planifique con suficiente anticipación!

### PLANIFICACIÓN DEL SISTEMA EMPOTRADO

#### Determine la ubicación de la unidad central.

La unidad central puede montarse en el sótano, la sala de máquinas, el garaje o cualquier otra área remota, excepto en lugares expuestos a la intemperie. La unidad requiere ventilación. NO la instale en un área que produzca calor ni en un área confinada, como el ático, sala de calderas, etc. Si lo desea, la unidad central puede salir hacia el exterior.

### ▲ PRECAUCIÓN ▲

NO instale la unidad en ningún área donde el polvo podría dañar equipos sensibles, muebles delicados u otros artículos.

La parte superior de la unidad debe encontrarse a una distancia de no menos de 12 pulg. del techo y no menos de 12 pulg. de cualquier pared lateral (sin incluir la pared en la que el modelo está montado). Para facilitar la remoción del contenedor de polvo, la parte inferior de la unidad debe encontrarse a una distancia de, al menos, 18 pulg. sobre el piso.

Las unidades centrales de aspiración centralizada requieren un circuito de potencia separado/exclusivo, de 3 cables, conectado a tierra, de 120 voltios, 60 Hz y 15 amperios, que esté protegido por un fusible de retardo o disyuntor de 120 voltios, 60 Hz, CA y 15 amperios, y un receptáculo conectado a tierra de 120 voltios, 60 Hz, y 15 amperios.

Si no se dispone de un receptáculo conectado a tierra de 120 voltios, 60 Hz y 15 amperios, haga que un electricista calificado instale uno. El receptáculo no debe encontrarse a más de 5 pies de distancia de la unidad central.

### MÉTODO DE CONEXIÓN A TIERRA

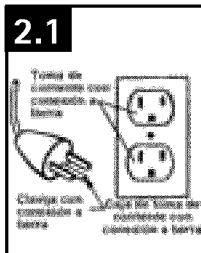
No retire, en ningún caso, la clavija con conexión a tierra del cordón de alimentación.

En caso de desperfecto o falla, la conexión a tierra reduce el choque eléctrico ofreciendo un circuito de menor resistencia para la corriente eléctrica. Este aparato tiene un cordón con un conductor de conexión a tierra del equipo y un enchufe de conexión a tierra. El enchufe debe introducirse en una toma de corriente adecuada correctamente instalada y conectada a tierra, de acuerdo con todos los códigos y las ordenanzas locales.

### ▲ PELIGRO ▲

La conexión inadecuada del conductor de conexión a tierra del equipo puede ocasionar un riesgo de choque eléctrico. Consulte a un electricista calificado o al personal de mantenimiento si no está seguro de que el aparato esté conectado a tierra correctamente.

No modifique el enchufe suministrado con el aparato; si no calza en la toma de corriente, haga que un electricista calificado instale una toma de corriente apropiada.

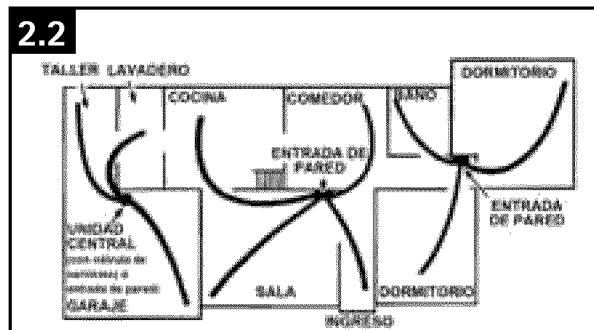


## DETERMINE LA UBICACIÓN DE LAS VÁLVULAS DE ENTRADA

2.2 Las válvulas de entrada que se colocan junto a las puertas o a los corredores generalmente proporcionan una máxima cobertura de limpieza y permiten limpiar tres o cuatro habitaciones a partir de una sola válvula de entrada.

A fin de determinar la ubicación de la primera válvula de entrada, párese en un área que se encuentre lo más alejada posible de la unidad central con un hilo o cordón de 25 pies o 30 pies de largo. Use un hilo o cordón de 25 pies si se utilizará un juego estándar de accesorios (o de 30 pies para un juego exclusivo). Verifique si la ubicación deseada le permitirá tener acceso a todas las esquinas del área; recuerde que la manguera de aspirar debe sortear muebles y otras obstrucciones.

Trabaje hacia atrás en dirección a la unidad central y agregue las válvulas de entrada, según sea



necesario, siguiendo el mismo procedimiento. Las válvulas de entrada de pared son las que se usan con mayor frecuencia y se deben colocar, aproximadamente, a la misma altura y a una distancia de dos pies de una toma de corriente eléctrica. Si, por algún motivo, las tuberías no pueden instalarse en la pared, la misma válvula de entrada puede instalarse en el piso.

## PLANIFICACIÓN DEL SISTEMA DE TUBERÍAS

El sistema de tuberías consta de dos secciones: la línea de aspiración principal, que se extiende desde la válvula de entrada más alejada hasta la unidad central, y la línea de aspiración ramificada, que se extiende hacia las otras válvulas de entrada.

2.3 Al planificar las rutas de las tuberías, determine la manera más fácil de llegar a los lugares donde se encuentran las válvulas de entrada desde arriba o desde abajo. Por lo general, se instalarán tubos de subida y de bajada dentro de las mamparas, y se deberá perforar un agujero para la tubería en la solera superior o inferior.

### Un piso con sótano

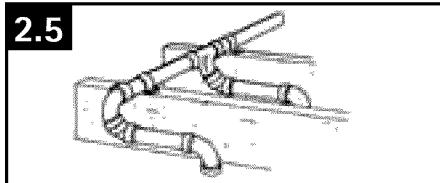
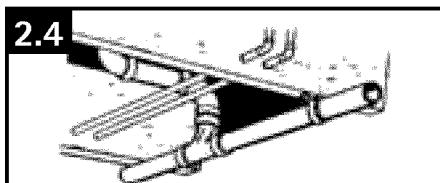
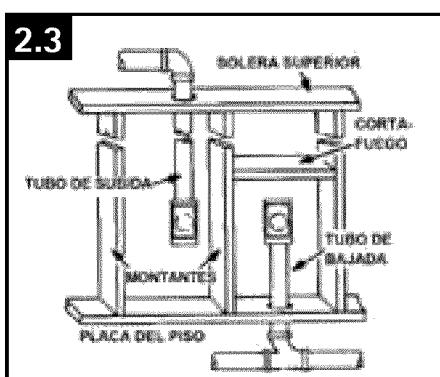
2.4 La línea de aspiración principal puede instalarse en el sótano, a la altura del techo, con líneas ramificadas tendidas a través de la placa del piso o de las mamparas hasta las válvulas de entrada.

### Un piso sin sótano

2.5 La línea de aspiración principal puede tenderse a través del ático, y las conexiones de las líneas ramificadas pueden realizarse en el ático y bajarse a través de la solera superior de las mamparas hasta las válvulas de entrada. Se debe tener cuidado al perforar a través de los tabiques transversales del cortafuego. En un ático sin piso, la línea principal puede tenderse a través de las viguetas del techo y sujetarse en su lugar.

### Viviendas de varios niveles

Siempre que sea posible, puede resultar más fácil bajar las líneas ramificadas del segundo piso a través de los armarios, de un ducto del lavadero, de un circuito de retorno de aire frío o por detrás de aparatos empotrados.



## Armarios

2.6 Cuando un armario de un piso superior tiene un armario en el piso inferior, la tubería puede pasar a través de los armarios y quedar expuesta.

## Ducto del lavadero

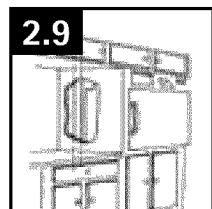
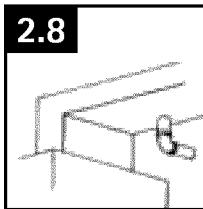
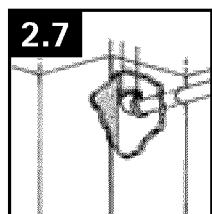
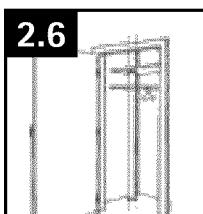
2.7 La tubería puede tenderse por todo el largo de un ducto del lavadero si es necesario.

## Circuito de retorno de aire frío

2.8 Se puede cortar una abertura para la tubería a través de un circuito de retorno de aire frío. Asegúrese de sellar alrededor de la abertura después de la instalación.

## Aparatos empotrados

2.9 Con frecuencia, hay un espacio vacío detrás de los aparatos empotrados donde puede instalarse la tubería. Si es necesario, pase la tubería expuesta a través de alacenas empotradas, como se sugiere en la sección Armarios.



## Planificación del sistema de cableado eléctrico

La planificación del sistema de cableado de bajo voltaje se realiza al mismo tiempo que se determinan las ubicaciones de las válvulas de entrada y el trayecto de la tubería. Todos los cables de bajo voltaje se pegan con cinta a los tubos de aspiración al momento de instalarlos. Deje, aproximadamente, 6 pulg. de cable donde sea necesario realizar conexiones o empalmes.

## • IMPORTANTE •

Todas las instalaciones de cableado deben cumplir con el código de electricidad del área donde se está llevando a cabo la instalación

## Instalación del sistema empotrado

### ▲ PRECAUCIÓN ▲

Antes de perforar cualquier agujero o hacer cortes en una pared o en el piso, se debe tener mucho cuidado al momento de determinar la ubicación de los cables eléctricos, las líneas de plomería u otras obstrucciones que podrían provocar un peligro.

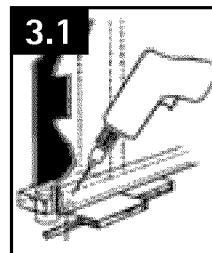
## 3. INSTALACIÓN

### INSTALACIÓN DE LAS VÁLVULAS DE ENTRADA DE PARED (VIVIENDA TERMINADA)

Verifique todas las dimensiones antes de perforar los agujeros o de cortar aberturas de la pared. Después de determinar la ubicación de la primera válvula de entrada, verifique el área por donde ingresará la tubería para asegurarse de que no haya obstrucciones.

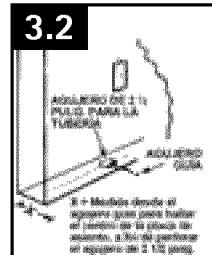
#### Perforación de agujeros para la tubería

3.1 Para buscar una sección sin obstrucciones en la pared (entre montantes), dé golpecitos con el dedo en la unidad de pared hasta que perciba un sonido hueco. Usando una broca de taladro de 1/8 pulg., perfore un agujero guía a través del piso directamente debajo de la ubicación seleccionada de la válvula de entrada y lo más cerca posible del zócalo.



Introduzca un alambre de percha o un elemento equivalente en el agujero de manera que se proyecte debajo de las tablas del piso. Desde debajo del piso, mida desde la percha hasta el centro de la placa de 2 pulg. x 4 pulg., deje espacio para el grosor del zócalo y el revestimiento de pared.

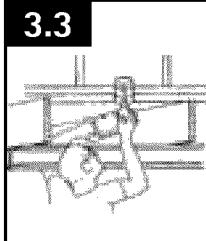
3.2 Perfore un agujero de 2 1/2 pulg. directamente en el centro de la placa de 2 pulg. x 4 pulg. Se sugiere perforar un agujero de inspección de entre media pulgada y tres cuartos de pulgada antes de proceder con la perforación del agujero de 2 1/2 pulg. para asegurarse de que no haya obstrucciones.



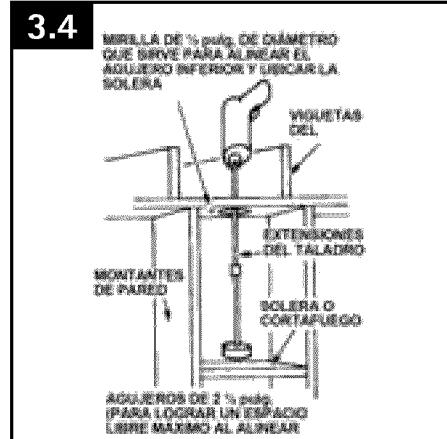
Usando una linterna, mire por el agujero de inspección para asegurarse de que no haya cables eléctricos ni otras obstrucciones en la pared.

## Taladro de ángulo recto y extensiones de taladro

En áreas confinadas, puede ser necesario utilizar un taladro de ángulo recto (Figura 3.3) o extensiones de taladro para llegar al área deseada (Figura 3.4). Cuando taladra a través de un cortafuego, asegúrese de que el agujero esté alineado con el agujero a través de la solera superior o inferior.



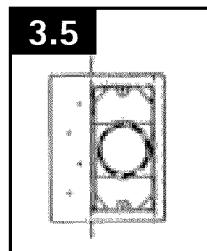
3.3



3.4

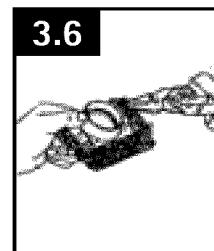
## Instalación de las placas de montaje (Para placas de montaje de válvulas electrificadas, vea la página 11).

3.5 Si el kit viene con una placa de plástico, corte la placa de montaje por las líneas punteadas con una sierra de mano o perfórela con un cuchillo filoso y desprenda la brida.



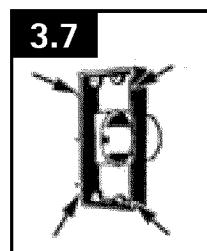
3.5

3.6 Si el kit viene con una placa de montaje de metal, recorte las cuatro lengüetas de plástico y retire la placa de metal.



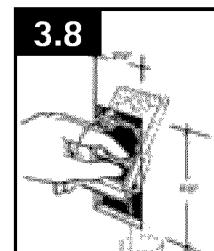
3.6

Introduzca un alambre de percha por el agujero guía (Figura 3.2) para asegurarse de que la abertura de la válvula de entrada esté alineada con el agujero de 2 ½ pulg. de la tubería.



3.7

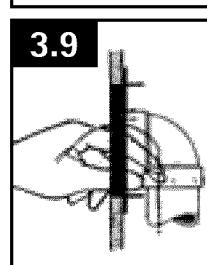
3.7 Usando el borde levantado de la placa de montaje como plantilla, trace la abertura exacta en la pared (aproximadamente a la misma altura que la toma de corriente eléctrica). Corte la abertura.



3.8

Nota: Trace este borde únicamente.

Nota: Sea exacto cuando corte aberturas, dado que hay muy poca superposición en la placa de montaje. La instalación de las placas de montaje y las válvulas de entrada puede variar según el fabricante.



3.9

Introduzca la tubería y el cable de bajo voltaje a través del agujero que se encuentra en la placa del piso hasta la abertura de la válvula de entrada. Deje, aproximadamente, ocho (8) pulgadas de cable en la abertura de la válvula de entrada. Asegure el cable para evitar que se caiga hacia atrás, por el agujero.

Pegue el codo corto de 90° sobre el receptáculo que sobresale en la parte posterior de la placa de montaje, de manera que coincidan las líneas del codo con aquellas de la placa para lograr el ángulo correcto.

3.8 Sujete la placa de montaje con el índice, el dedo medio y el pulgar e introduzca la placa por la abertura de la pared. Tire del cable a través de la abertura que se encuentra en la parte superior de la placa de montaje.

3.9 Tire de la placa hacia adelante y colóquela en forma apretada dentro de la abertura.

Mientras una persona coloca la placa de montaje en su lugar, otra persona debe retirar la tubería del agujero y aplicar adhesivo en el extremo. Vuelva a introducir el tubo y empújelo con fuerza dentro del codo. El tubo puede guiarse en su lugar con los dedos introducidos en la abertura de la válvula.

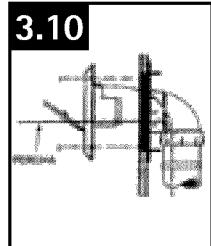
## Cómo conectar las válvulas de entrada

(Para válvulas de entrada electrificadas, vea la página 11.)

3.10 Conecte los cables de bajo voltaje a los tornillos que se encuentran en la parte posterior de la válvula de entrada. Sujete todo el conjunto en su lugar con el alambre de percha mientras gira la válvula de entrada en la placa de montaje.

## • IMPORTANTE •

No utilice pegamento, dado que el anillo de sellado de hule proporciona la máxima hermeticidad.



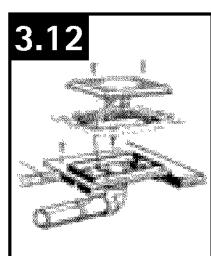
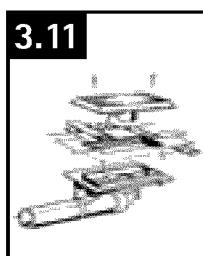
Alinee los agujeros de los tornillos de montaje y atornille la válvula de entrada en la placa de montaje.

## INSTALACIÓN DE LAS VÁLVULAS DE ENTRADA PARA EL PISO

En las áreas donde no sea posible colocar una válvula de entrada montada en la pared, puede utilizarse una entrada por el piso. Se utiliza la misma placa de montaje y la misma válvula de entrada. Las entradas por el piso deben instalarse en un lugar alejado del paso.

### Vinilo o linóleo

3.11 Corte un agujero (de 2 1/4 pulg. x 4 1/2 pulg.) en el piso, en la ubicación deseada, y atornille la placa de montaje desde la parte de abajo del piso.



Conecte el tubo a la placa de montaje con un codo corto de 90° y conecte el cable de bajo voltaje a la válvula de entrada atornillable; atornille la válvula de entrada dentro de la placa de montaje.

### Moqueta

3.12 Corte un agujero (de 2 1/4 pulg. x 4 1/2 pulg.) en el piso, en la ubicación deseada, y atornille encima la placa de montaje, debajo de la moqueta. Use una junta y un tramo de tubería de una (1) pulgada (se muestra con línea punteada) entre la placa de montaje y el codo corto de 90° conectado al tubo.

## INSTALACIÓN DEL SISTEMA DE TUBOS

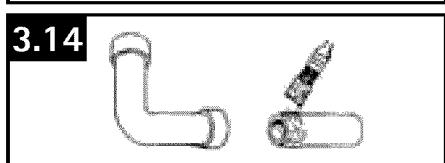
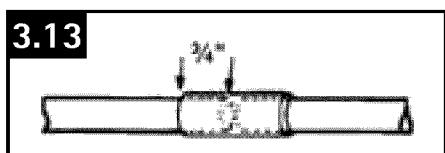
Corte la tubería lo más derecho posible, preferentemente, con un cortador de tubos o una sierra de mano y una caja de ingletes. Los bordes o los cortes internos y externos no deben tener rebabas para asegurar que las juntas queden a prueba de fugas.

### Conexión de la tubería

La tubería y los adaptadores están diseñados para conexiones deslizables dejando 3/4 pulg. de la tubería dentro del adaptador. Se recomienda ensamblar dos o tres secciones para verificar el calce y la posición de los adaptadores antes de cementar.

3.13 Utilice juntas para unir los tramos rectos de la tubería. Empuje la tubería 3/4 pulg. completas dentro de cada adaptador, para asegurar una conexión fuerte y para evitar que quede una separación que podría llenarse de polvo y pelusa. Es importante que el flujo direccional de los adaptadores se oriente siempre hacia la unidad central, para asegurar un sistema sin obstrucciones.

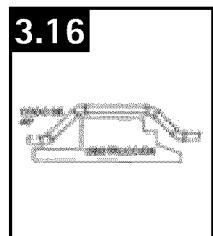
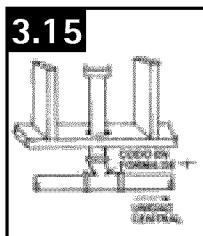
3.14 Cuando esté seguro del calce y de la dirección de la tubería, aplique cemento a la superficie macho de las piezas que se estén uniendo y, luego, deslice el adaptador en su lugar. Este método evitará la formación de estrías de adhesivo dentro de la tubería, lo que puede provocar la acumulación de suciedad. Trabaje rápidamente al usar cemento, dado que se endurece en 30 segundos.



## Instalación de la línea principal

Una vez que las válvulas de entrada y las líneas de aspiración ramificadas estén instaladas, continúe con la instalación de la línea de aspiración principal. El tendido de la línea debe ser lo más corto y directo posible, y la tubería debe estar sujetada con las correas para tubos.

3.15 Comience en la válvula de entrada más lejana y trabaje hacia atrás en dirección a la unidad central. Los codos en forma de T deben usarse para conectar las líneas ramificadas a la línea principal. Asegúrese de que los adaptadores estén orientados correctamente, a fin de que el flujo de aire retroceda siempre hacia la unidad central.



3.16 Use codos de 45° en la línea principal o en las líneas ramificadas para tender la tubería alrededor de las obstrucciones. Las líneas ramificadas deben tenderse desde el costado o desde la parte superior de la línea de aspiración principal; nunca desde la parte inferior.

## Consejos útiles para la instalación de la tubería

1. Comience la instalación de la tubería en la entrada más lejana y trabaje hacia atrás en dirección a la unidad central.
2. Conecte el flujo de aire de todos los adaptadores en dirección a la unidad central.
3. Conecte las líneas ramificadas en los costados y en la parte superior de las líneas troncales.
4. Asegúrese de que la tubería esté libre de obstrucciones.
5. Asegure la tubería a las viguetas o a los montantes para apoyarla.

## • IMPORTANTE •

Todas las líneas ramificadas deben conectarse en la parte superior o en los costados de la línea troncal principal. No conecte las líneas ramificadas en la parte inferior de la línea troncal principal.

## Instalación del sistema eléctrico

Todos los cables de bajo voltaje deben pegarse con cinta a las líneas de aspiración cuando se instalan. Deje, aproximadamente, 6 pulg. de cable en cada punto donde sea necesario realizar conexiones y, aproximadamente, 12 pulg. de cable en la abertura de cada válvula. El cable debe tenderse desde la entrada hasta la unidad central, ida y vuelta, sin ninguna conexión en el medio.

## CONSTRUCCIÓN DE VIVIENDAS NUEVAS

En una nueva construcción, la instalación es básicamente la misma que en las viviendas existentes, y la instalación es igual de fácil en el techo que debajo del piso. Sin embargo, en todos los casos, se recomienda hacer la instalación debajo del piso si es posible. Las placas de montaje de las válvulas de entrada en la construcción de paredes nuevas o abiertas pueden colocarse con clavos o tornillos directamente en cualquiera de los lados del montante. (Para las válvulas de entrada electrificadas, vea las instrucciones incluidas en las páginas 11 y 12).

Se debe colocar un protector o enchufe de yeso encima de la abertura para válvula en la placa de montaje para evitar el ingreso de residuos a las líneas de aspiración durante la construcción. El resto del sistema puede instalarse una vez que la vivienda está terminada.

## MONTAJE DE LA UNIDAD CENTRAL

1. Determine si la pared en la que montará la unidad central es una pared de bloques, de concreto o de yeso/paneles de yeso.

### 2. Pared de bloques o de concreto

Necesitará (2) clavijas de plomo de 1 1/2 pulg. x 1/4 pulg. y (2) pernos de rosca para madera de 1 1/2 pulg. x 1/4 pulg. Con un taladro, haga un agujero de 1/2 pulg. de diámetro x 1 3/4 pulg. de profundidad con una broca para trabajos de albañilería. Introduzca una clavija de plomo en el agujero. Monte la abrazadera por el agujero que se encuentra en su parte superior, con un perno de rosca para madera. Marque el agujero de la parte inferior de la abrazadera. Asegúrese de que la abrazadera quede derecha. Deslice la abrazadera fuera de la marca y haga un agujero directamente sobre la marca. Introduzca una clavija de plomo en el agujero. Alinee la abrazadera encima del agujero y asegúrela firmemente con un perno de rosca para madera.

### 3. Panel de yeso o pared de yeso

Necesitará tornillos para madera de 1 1/2 pulg. x 1/4 pulg. Ubique un montante y haga un agujero guía de 1/8 pulg. de diámetro x 1 3/4 pulg. Monte la abrazadera por el agujero que se encuentra en su parte superior, con un tornillo para madera. Asegúrese de que la abrazadera quede derecha. Haga un segundo agujero guía y asegúrelo firmemente con el otro tornillo para madera.

4. Monte la unidad central sobre la abrazadera.
5. Coloque la tubería orientada hacia la unidad central.
6. No introduzca la tubería más de 2 1/2 pulg. dentro de la entrada de la unidad central.
7. No cemente la tubería en la entrada de plástico.
8. Conecte los cables de bajo voltaje a la unidad central.
9. Enchufe la unidad.

En caso de que las válvulas de entrada de pared estén conectadas, el sistema no estará listo para usar.

## INSTALACIÓN DEL SISTEMA DE ESCAPE OPCIONAL

El aire de escape de la unidad central puede ventilarse hacia el exterior, si lo desea. No ventile el aire de escape cerca de una puerta ni de una ventana, ni donde moleste a los vecinos.

La ventilación externa debe atravesar la pared a, aproximadamente, 2 pies por encima del piso o el nivel del suelo. Luego, se debe conectar un codo con un ángulo agudo de 90° en la parte externa, tan cerca de la pared como sea posible, agregando una tubería de 6 pulg. al escape directo hacia abajo.

Cuando la unidad central se encuentra ubicada en una habitación por debajo del nivel del suelo, el aire de escape, por lo general, puede ventilarse hacia el exterior entre las viguetas o al nivel de las viguetas. Mida con cuidado la ubicación deseada. Si el exterior es de ladrillo, pique con cuidado el ladrillo y el mortero para hacer un agujero de, aproximadamente, 2 ½ pulg. de diámetro. Luego, haga un agujero hacia adentro de la vivienda, instale una tubería de ventilación y coloque ladrillos para cubrir la abertura.

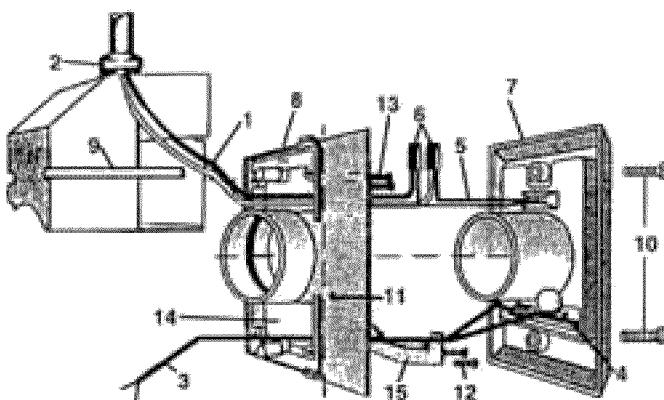
## VERIFICACIÓN FINAL DE LOS SISTEMAS

Verifique todas las entradas de pared para asegurarse de que los contactos activen la unidad central cuando se introduce la manguera. Se puede usar un trozo corto de cable para unir los contactos de una entrada de pared, a fin de activar la unidad central. Verifique todas las entradas de pared y la conexión de la tubería para detectar fugas de aire. Verifique la unidad central para detectar fugas alrededor del tubo de entrada y del recipiente para suciedad.

## INSTRUCCIONES DE CABLEADO PARA LA VÁLVULA DE ENTRADA ELECTRIFICADA DEL SISTEMA DE ASPIRACIÓN CENTRALIZADA

(SÓLO PARA USO DOMÉSTICO, SISTEMAS DE CABLEADO NO METÁLICOS Y MANGUERA HOOVER® TIPO WVH)

3.16



### Construcción nueva

1. Clave o atornille la placa de montaje (8) a una columna de apoyo (2 pulg. x 4 pulg.) a, aproximadamente, la misma altura que la toma de corriente eléctrica. El conjunto puede montarse en el lado derecho o izquierdo del apoyo retirando el compartimento para el cableado (9) y la placa de la cubierta de la parte inferior (14) (marcada con la frase "NO RETIRAR") y volviendo a colocarlos con el compartimento para el cableado (9) en la parte superior y la placa de la cubierta (14) en la parte inferior.

2. Pegue el codo de 90° sobre el receptáculo que sobresale en la parte posterior de la placa de montaje (8) (como se muestra en la página 8).

3. Coloque la tubería y los cables de bajo voltaje a la altura de la válvula y, luego, pegue la tubería al codo de 90° (como se muestra en la página 8).

4. Empuje los cables de bajo voltaje (3) a través del agujero que se encuentra en la placa de la cubierta de la parte inferior (14) desde la parte posterior.

5. Instale cables conductores para construcción (1) (energía de corriente alterna) por medio del conector de la caja eléctrica del tipo aprobado (2) hasta que sobresalgan, aproximadamente, 6 pulg. a través del conector, dentro del compartimento para el cableado (9).

### • IMPORTANTE •

Unir el cable blanco con el cable blanco, y el cable negro con el cable negro. Si se trata de un cable de conexión a tierra, realice la conexión de acuerdo con los códigos de cableado locales.

## Instrucciones de cableado para la válvula de entrada electrificada del sistema de aspiración centralizada (continuado)

6. Una los cables del receptáculo de la válvula de entrada (5) con los cables conductores para construcción que sobresalen (1) con los conectores a rosca n.º 31 o los cables conectores (6) (no suministrados).

7. Conecte los cables de bajo voltaje (3) debajo de los tornillos de contacto (4) de la placa frontal de la válvula de entrada.

8. Empuje la placa frontal de la válvula de entrada (7) hacia la placa de montaje (8). Al mismo tiempo, empuje los cables conductores para construcción (1) y los conectores (6) dentro del compartimento para el cableado (9).

9. Asegure la placa frontal de la válvula de entrada (7) a la placa de montaje (8) utilizando los 2 tornillos del mismo color suministrados (10).

### Construcción terminada

Una vez que la tubería, el cable de bajo voltaje (3) y el cable eléctrico para construcción (1) (energía de corriente alterna) hayan sido colocados en su lugar, y la abertura de la pared haya sido cortada con exactitud (página 8):

1. Retire la brida para clavos de la placa de montaje (11) (vea la página 8).

2. Pegue el codo de 90° sobre el receptáculo que sobresale en la parte posterior de la placa de montaje (8) (como se muestra en la página 8). (Colóquelo con el compartimento para el cableado en la parte superior).

3. Empuje los cables de bajo voltaje (3) a través del agujero que se encuentra en la placa de cubierta de la parte inferior (14) desde la parte posterior.

4. Instale cables conductores para construcción (1) (energía de corriente alterna) por medio del conector de la caja eléctrica del tipo aprobado (2) hasta que sobresalgan, aproximadamente, 6 pulg. a través del conector, dentro del compartimento para el cableado (9).

5. Afloje los tornillos (12) que sujetan la parte inferior de la placa de la cubierta (14) (marcada con la frase "NO RETIRAR"), de modo que las lengüetas ranuradas del gancho para pared terminado (15) puedan colocarse detrás de las cabezas de los tornillos.

6. Coloque la placa de montaje modificada con el codo corto ya pegado, de modo que los cables de bajo voltaje y para construcción (3) y (1) sobresalgan de ella, dentro de la abertura de la pared y, luego, péguela a la tubería (como se muestra en las página 8).

7. Deslice las lengüetas del gancho para pared terminado (15) detrás de las cabezas de los tornillos (12) y, luego, apriete los tornillos.

Nota: Este gancho sujeta la placa de montaje en la pared y permite realizar conexiones eléctricas con mayor facilidad.

8. Siga los pasos 6-9 de la construcción nueva.

## 4. SERVICIO

Para obtener un servicio aprobado de Hoover® y piezas de Hoover® genuinas, encuentre el Concesionario autorizado de servicio de garantía de Hoover® (Depot) más cercano:

- Consulte las Páginas amarillas en las secciones "Aspiradoras" o "Uso doméstico".
- Visite nuestro sitio web en [hoover.com](http://hoover.com). Siga el enlace del centro de servicio para encontrar el centro de servicio más cercano.
- Para que le informen la ubicación de los centros autorizados de servicio, llame al 1-800-944-9200. No envíe su aspiradora a Hoover®, Inc., Company en Glenwillow para realizar el servicio. Esto sólo provocará demoras.

### Si necesita recibir más ayuda:

Para hablar con un representante de atención al cliente, llame al 1-800-944-9200; de lunes a viernes, de 8 a.m. a 7 p.m., hora del Este.

Siempre identifique su aspiradora por el número de modelo completo al solicitar información o realizar pedidos de piezas. (El número de modelo se encuentra en el costado de la unidad de potencia).

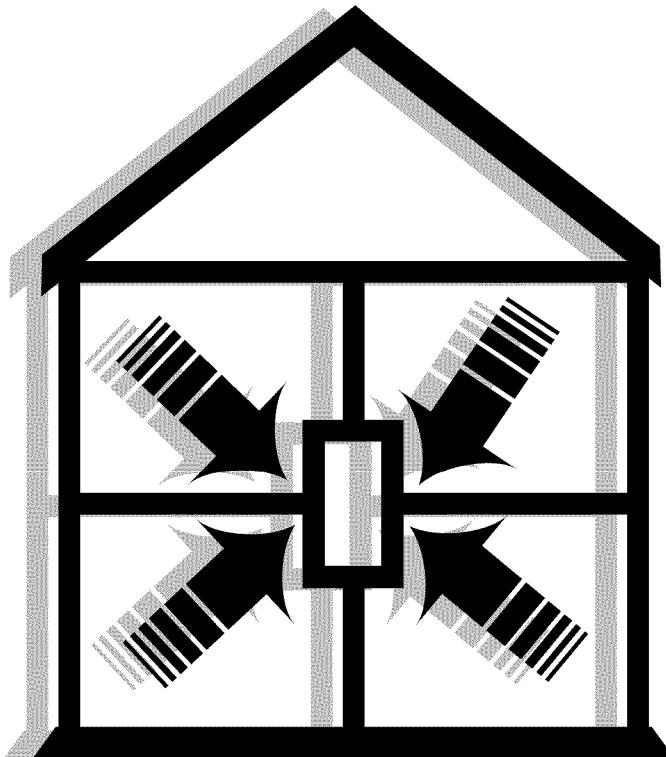
No devuelva este producto a la tienda.

# TROUSSE D'INSTALLATION

*Instructions d'utilisation et d'entretien*



[www.hoover.com](http://www.hoover.com)



## **IMPORTANT : LIRE CES INSTRUCTIONS ATTENTIVEMENT AVANT D'UTILISER L'ASPIRATEUR.**

Vous avez des questions ou des inquiétudes? Pour obtenir de l'aide et avant de retourner ce produit au magasin, veuillez appeler le service à la clientèle au 1 800 9449200 du lundi au vendredi, de 8 h à 19 h (HNE).

---

## **L'UTILISATION DE CE PRODUIT À DES FINS COMMERCIALES INVALIDE LA PRÉSENTE GARANTIE.**

---

*Merci d'avoir choisi un produit HOOVER<sup>MD</sup>.*

## CONTENU

<b>Composantes nécessaires à l'installation .....</b>	<b>3</b>
<b>Contenu de l'emballage .....</b>	<b>4</b>
La trousse d'installation .....	4
<b>Présentation.....</b>	<b>5</b>
Planification de l'installation du système intégré .....	5
Méthode de mise à la terre .....	5
Choisir l'emplacement des prises d'aspiration.....	6
Planification de l'installation de la conduite .....	6
<b>Installation .....</b>	<b>7</b>
Installation des prises d'aspiration murales .....	7
Installation de prises d'aspiration de plancher .....	9
Installation des tubes .....	9
Construction d'une nouvelle maison .....	10
Montage du module central .....	10
Installation du système d'évacuation .....	11
Vérification finale des systèmes .....	11
Instructions de câblage pour la prise d'aspiration électrique d'un aspirateur central .....	11
<b>Service.....</b>	<b>12</b>

---

**Pour obtenir de l'assistance :**

Visiter le site Web de Hoover à l'adresse [hoover.com](http://hoover.com). Cliquer sur le lien du localisateur de marchands autorisés Hoover<sup>MD</sup> pour trouver le marchand le plus proche OU composer le 1 800 9449200 pour parler à un représentant du Centre d'aide à la clientèle (du lundi au vendredi, de 8 h à 19 h, HNE).

**Ne pas retourner ce produit au détaillant.**

# **HOOVER<sup>MD</sup> SYSTÈME D'ASPIRATEUR CENTRAL**

## **LIRE CE GUIDE AVANT D'INSTALLER LE SYSTÈME D'ASPIRATEUR.**

Le système d'aspirateur central HOOVER<sup>MD</sup> est vendu en ensemble ou en trois trousse distinctes :

1. Un module central, qui sera installé en permanence.
2. Une trousse d'installation de la conduite et des câbles pour brancher le module central à une prise murale.
3. Une trousse d'accessoires, notamment un tuyau, un suceur et des accessoires.

## **COMPOSANTES NÉCESSAIRES À L'INSTALLATION**

Perceuse électrique de 1/4 à 1/2 po\*

Ruban à mesurer en acier

Coupefil

Marteau

Foret à maçonnerie

Canif

2-1/2 scies emportepièce ou emportepièce de 1 po

Tournevis cruciforme

Tournevis pour écrous à fente

Scie à métaux

Scie à guichet

Ciseau à bois

Cintre (métal)

Colliers de 2 po

2 tirefonds de 1/4 x 1 po

Ruban isolant

Perceuse à angle droit\*

Rallonges pour perceuse (5 1/2 po, 12 po, 18 po)\*

\*Ces outils peuvent être loués.

# 1. CONTENU DE L'EMBALLAGE

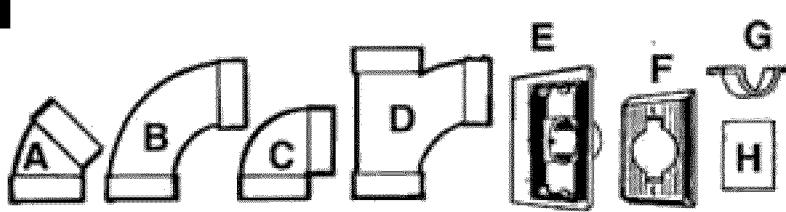
## LA TROUSSE D'INSTALLATION

Retirer de l'emballage les composantes de la nouvelle trousse d'installation, puis les identifier.

	MODÈLE S5541	MODÈLE S5683
A. Coudes de 45°	4	4
B. Coudes à rayon long de 90°	6	6
C. Coudes courts de 90°	3	3
D. Grands raccords en T de 90°	2	2
E. Plaques de montage	3	3
F. Prises d'aspiration (blanches) Prises d'aspiration électriques	3	3
G. Supports à tube	6	6
H. Raccords de fermeture	8	8
I. Câble de 30 V*	50'	50'
J. Tube en PVC de 4 pi x 2 po*	10	10
K. Colle à solvant pour tubes en PVC*	1 CAN	1 CAN

\*Non illustré

1.1



## 2. PRÉSENTATION

Lire attentivement ces instructions avant d'effectuer l'installation du système d'aspirateur central HOOVER<sup>MD</sup>. Une bonne compréhension du système intégré en simplifiera l'installation.

Une analyse préliminaire de la maison aidera à choisir l'endroit le plus approprié pour l'installation du module central. Le meilleur tracé pour le système de conduite pourra ensuite être déterminé. Une étude approfondie révélera l'emplacement des conduits de chauffage, des tuyaux de plomberie, du câblage électrique et des autres obstacles pouvant gêner l'installation. Il faut planifier à l'avance!

### PLANIFICATION DE L'INSTALLATION DU SYSTÈME INTÉGRÉ

#### Choisir l'emplacement du module central

Le module central peut être installé dans le sous-sol, la salle de lavage, le garage ou tout autre endroit isolé. Ne pas l'installer dans un endroit exposé aux intempéries. Le module nécessite de la ventilation. NE PAS installer dans un endroit confiné ou générant de la chaleur, comme un grenier, une chaufferie, etc. Si désiré, l'échappement du module central peut se faire vers l'extérieur.

Le dessus du module ne devrait pas se trouver à moins de 12 po du plafond et des murs (sauf le mur sur lequel il est installé). Pour faciliter le retrait du réservoir à poussière, le dessous du module devrait se trouver au moins 18 po audessus du plancher.

Les modules principaux d'aspirateurs centraux exigent un circuit électrique indépendant/dédié de 120 V, 15 A et à 3 brins mis à la terre; la protection d'un fusible temporisé ou d'un disjoncteur de 120 V, 60 Hz, c.a. et 15 A; et une prise de mise à la terre de 15 A.

Si une prise de mise à la terre de 120 V, 60 Hz et 15 A n'est pas disponible, en faire installer une par un électricien qualifié. La prise devrait se trouver à moins de 5 pi du module central.

### MÉTHODE DE MISE À LA TERRE

Ne retirer en aucun cas la broche de mise à la terre du cordon d'alimentation.

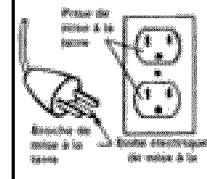
En cas de mauvais fonctionnement ou de panne, la mise à la terre réduira les risques d'électrocution en offrant un trajet de moindre résistance au courant électrique. Cet appareil est équipé d'un cordon d'alimentation muni d'un conducteur et d'une prise de mise à la terre. La fiche doit être branchée dans une prise appropriée, installée correctement et mise à la terre selon les codes et les règlements locaux.

### DANGER

Une connexion incorrecte du conducteur de mise à la terre peut engendrer des risques d'électrocution. Consulter un électricien qualifié ou un technicien spécialisé en cas d'incertitude concernant la mise à la terre correcte de l'appareil.

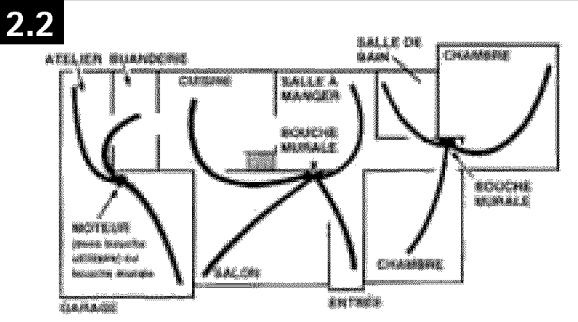
Ne jamais modifier la fiche fournie avec l'appareil. Si elle n'est pas compatible avec la prise murale, demander à un électricien qualifié d'installer une prise appropriée.

2.1



## CHOISIR L'EMPLACEMENT DES PRISES D'ASPIRATION

2.2 Les prises d'aspiration situées près des portes ou dans les couloirs offrent généralement une surface de nettoyage optimale. Il est ainsi possible de nettoyer trois ou quatre pièces à partir d'une seule prise d'aspiration.



Afin de choisir l'emplacement de la première prise d'aspiration, se placer le plus loin possible du module central en tenant un cordon ou une ficelle de 25 à 30 pi de long. Utiliser une longueur de 25 pi si la troussse d'accessoires standard est utilisée, ou de 30 pi pour la troussse de luxe. Vérifier si l'endroit prévu permettra d'accéder à tous les coins de la pièce. Ne pas oublier que le tuyau de nettoyage doit contourner des meubles et d'autres obstacles.

Refaire le chemin vers le module central, en ajoutant, au besoin, des prises d'aspiration en effectuant le même processus. Les prises d'aspiration murales sont les plus souvent utilisées. Elles doivent être installées à la même hauteur que les prises de courant et à un maximum de 2 pi d'une de cellesci. Si, pour une raison quelconque, la conduite ne peut être installée dans le mur, le même modèle de prise d'aspiration peut être installé sur le plancher.

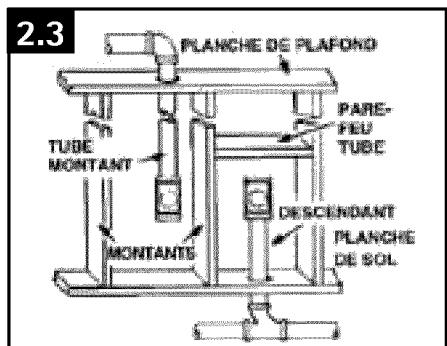
## PLANIFICATION DE L'INSTALLATION DE LA CONDUITE

Le système de conduite est composé de deux parties. La conduite d'aspiration principale part de la prise d'aspiration la plus éloignée et se rend jusqu'au module central, et la conduite d'aspiration secondaire se rend vers les autres prises d'aspiration.

2.3 Pour la planification du trajet des tubes, déterminer le chemin le plus simple pour atteindre les prises d'aspiration par le haut ou par le bas. Les tubes descendants et les tubes montants sont généralement installés à l'intérieur des cloisons et un trou pour les tubes devra être percé dans la sablière haute ou basse.

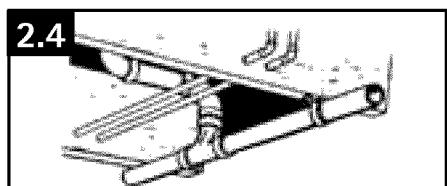
### Maison à un étage, avec sous-sol

2.4 La conduite d'aspiration principale peut être installée dans le soussol, au niveau du plafond, avec les embranchements disposés dans la sablière basse ou dans les cloisons jusqu'aux prises d'aspiration.



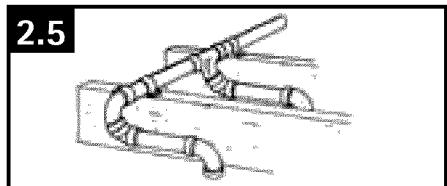
### Maison à un étage, sans sous-sol

2.5 La conduite d'aspiration principale peut être installée dans le grenier, avec les embranchements descendant dans la sablière haute des cloisons jusqu'aux prises d'aspiration. Une attention particulière doit être portée au perçage de cloisons coupefeu. Dans un grenier sans plancher, la conduite principale peut être disposée sur les solives du plafond et fixée en place.



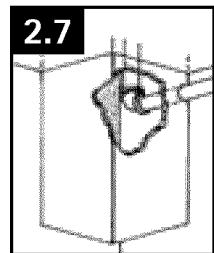
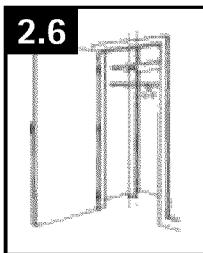
### Maisons à plusieurs étages

Lorsque c'est possible, il peut être plus facile de faire passer les embranchements du deuxième étage dans les penderies, une descente de linge, une conduite d'air froid ou derrière les électroménagers encastrés.



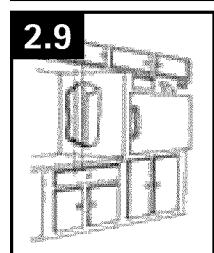
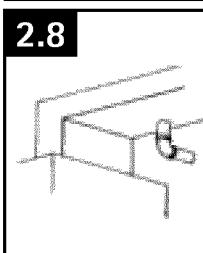
## Penderies

2.6 Lorsqu'une penderie à l'étage se trouve au dessus d'une autre au rezdechaussée, la conduite peut être passée à l'intérieur de cellesci sans être recouverte.



## Descente de linge

2.7 La conduite peut passer dans toute la longueur d'une descente de linge, si nécessaire.



## Conduite d'air froid

2.8 Une ouverture peut être faite dans une conduite d'air froid afin de faire passer la conduite de l'aspirateur. S'assurer de bien sceller le pourtour de l'ouverture après l'installation.

## Électroménagers encastrés

2.9 Il existe souvent un espace vide derrière les électroménagers encastrés où la conduite peut être installée. Si nécessaire, faire passer les tuyaux à découvert dans les armoires encastrées, comme pour les penderies.

## Planification de l'installation du câblage électrique

La planification de l'installation du câblage à basse tension est effectuée au même moment que celle de l'emplacement des prises d'aspiration et du trajet de la conduite. Tous les câbles à basse tension sont fixés aux tuyaux de l'aspirateur avec du ruban adhésif pendant l'installation. Prévoir environ 6 po de câble où des connexions ou des jonctions sont nécessaires.

### • IMPORTANT •

Toute installation de câblage doit être conforme au code de l'électricité de la région où l'installation est effectuée.

## Installation du système intégré

### ▲ MISE EN GARDE ▲

Avant de percer ou de couper des murs ou des planchers, l'emplacement de câbles électriques, de tuyaux de plomberie ou de tout autre obstacle pouvant présenter des dangers doit être déterminé très précisément.

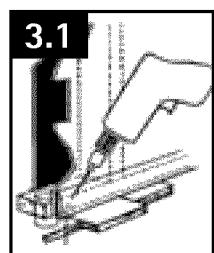
## 3. INSTALLATION

### INSTALLATION DES PRISES D'ASPIRATION MURALES (DANS LES MAISONS FINIES)

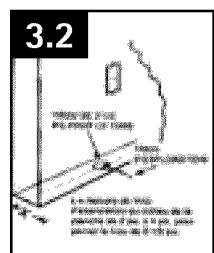
S'assurer d'avoir toutes les bonnes dimensions avant de commencer à percer des trous ou à couper des ouvertures dans les murs. Après avoir choisi l'emplacement de la première prise d'aspiration, vérifier l'endroit où passera la conduite pour repérer toute obstruction.

#### Perçage de trous pour les tuyaux

3.1 Pour trouver une section sans obstruction dans un mur (entre les montants), frapper le mur avec le doigt jusqu'à ce que le son soit creux. À l'aide d'un foret de 1/8 po, percer un trou de guidage dans le plancher, directement sous l'endroit choisi pour la prise d'aspiration, le plus près possible de la plinthe.



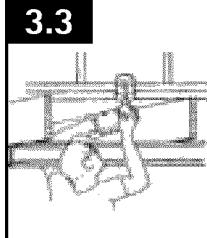
Insérer le fil métallique d'un cintre (ou l'équivalent) dans le trou afin qu'il ressorte de l'autre côté. Sous le plancher, mesurer à partir du cintre jusqu'au centre du montant, en allouant de l'espace pour l'épaisseur de la plinthe et du revêtement mural. Percer un trou de 2 1/2 po directement dans le centre du montant. Il est recommandé de faire un trou d'inspection de 1/2 à 3/4 po avant de percer le trou de 2 1/2 po afin de vérifier s'il n'y a pas d'obstruction à l'endroit choisi.



À l'aide d'une lampe de poche, regarder dans le trou d'inspection pour s'assurer qu'il n'y a pas de fils électriques ou d'autres obstacles dans le mur.

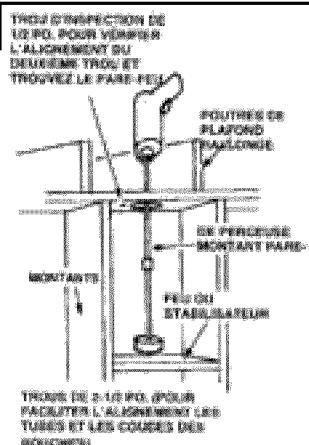
## Perceuse à angle droit et rallonges pour perceuse

Dans les espaces restreints, il peut être nécessaire d'utiliser une perceuse à angle droit (3.3) ou une rallonge pour perceuse (3.4) pour atteindre l'endroit désiré. Pour le perçage à travers un coupefeu, s'assurer que le trou dans le coupefeu est aligné avec le trou dans la sablière haute ou la sablière basse.



3.3

3.4



## Installation des plaques de montage

(pour les plaques de montage de prise d'aspiration électrique, consulter la page 11)

3.5 Si l'ensemble comprend une plaque de montage en plastique, couper la plaque de montage sur les lignes pointillées au moyen d'une scie à métaux ou la rayer au moyen d'un couteau à lame retractable, puis casser le rebord.

3.6 Si l'ensemble comprend une plaque de montage en métal, couper les quatre languettes de plastique et retirer la plaque en métal.

Passer un cintre dans le trou de guidage (3.2) pour s'assurer que l'ouverture de la prise d'aspiration est alignée avec le trou de 2 1/2 po du tube.

3.7 En utilisant le rebord saillant de la plaque de montage comme gabarit, tracer l'ouverture sur le mur avec précision (environ à la même hauteur qu'une prise de courant). Couper l'ouverture.

Remarque : Tracer le contour de ce côté seulement.

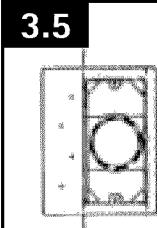
Remarque : L'ouverture doit être coupée avec précision, car la plaque de montage et l'ouverture se chevauchent très peu. L'installation des plaques de montage et des prises d'aspiration peut varier d'un fabricant à l'autre.

Faire passer le tube et le câble à basse tension dans le trou de la sablière basse, jusqu'à l'ouverture de la prise d'aspiration. Laisser dépasser environ 8 po de câble de l'ouverture de la prise d'aspiration. Fixer le câble pour éviter qu'il ne retombe dans le trou.

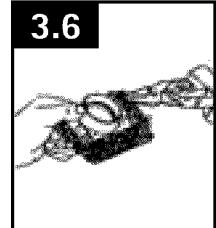
Coller un coude court de 90° sur l'ouverture saillante située à l'arrière de la plaque de montage. Pour assurer un angle adéquat, veiller à ce que les lignes du coude soient alignées avec les lignes correspondantes de la plaque.

3.8 Saisir la plaque de montage avec le majeur, l'index et le pouce, et l'insérer dans l'ouverture du mur. Passer le câble dans l'ouverture située dans

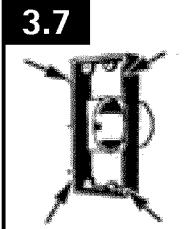
3.5



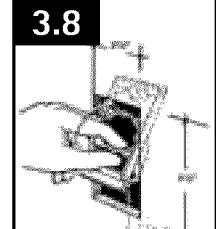
3.6



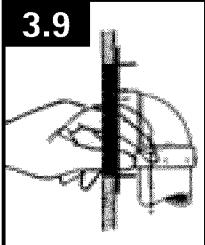
3.7



3.8



3.9



le haut de la plaque de montage.

3.9 Tirer la plaque et bien la placer dans l'ouverture.

Pendant que quelqu'un d'autre tient la plaque en place, retirer le tube du trou et appliquer de la colle sur l'extrémité du tube. Réinsérer le tube dans le trou et le pousser fermement dans le coude. Pour faciliter la mise en place du tube, insérer les doigts dans l'ouverture.

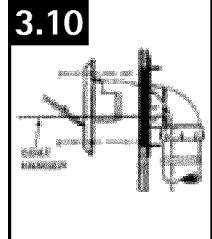
## Fixation des prises d'aspiration

(pour les prises d'aspiration électriques, consulter la page 11)

3.10 Brancher les câbles à basse tension aux vis situées à l'arrière de la prise d'aspiration. Tenir tout l'assemblage en place au moyen d'un fil métallique de cintre et fixer la prise d'aspiration à la plaque de montage en la tournant.

### • IMPORTANT •

Ne pas coller, car la bague d'étanchéité en caoutchouc procure une étanchéité à l'air maximale.



Aligner les trous de vis de montage et visser la prise d'aspiration à la plaque de montage.

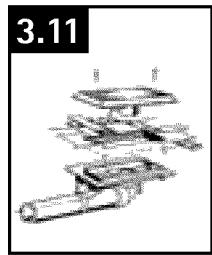
## INSTALLATION DE PRISES D'ASPIRATION DE PLANCHER

Lorsqu'il est impossible d'installer une prise d'aspiration murale, une prise d'aspiration peut être posée sur le plancher. Les mêmes plaques de montage et prises d'aspiration sont utilisées pour ce genre d'installation. Les prises de plancher doivent être installées à des endroits où elles ne seront pas encombrantes.

### Vinyle ou linoléum

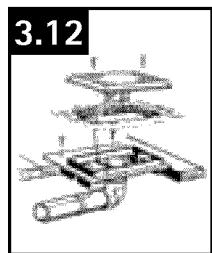
3.11 Couper un trou (2 1/4 x 4 1/2 po) à l'endroit désiré dans le plancher et visser la plaque de montage en dessous du plancher.

Raccorder le tube à la plaque de montage au moyen d'un coude court de 90°, puis brancher le câble à basse tension à la vis située sur la prise d'aspiration. Fixer la prise d'aspiration à la plaque de montage en la tournant.



### Moquette

3.12 Couper un trou (2 1/4 x 4 1/2 po) à l'endroit désiré dans le plancher et visser la plaque de montage sur le plancher, mais sous la moquette. Installer un raccord et un bout de tube de 1 po (indiqués par une ligne pointillée) entre la plaque de montage et le coude court de 90° raccordé au tube.



## INSTALLATION DES TUBES

Couper les tubes aussi droit que possible, de préférence avec un coupetuyau ou une scie à métaux et une boîte à onglets. Pour que les raccordements soient étanches, les parois intérieures et extérieures et les extrémités coupées des tubes ne doivent pas comporter de bavures.

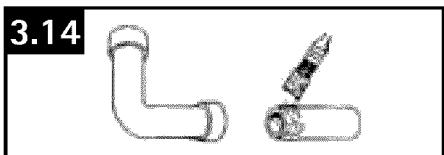
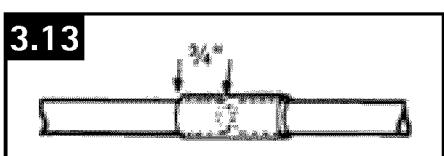
### Raccordement des tubes

Les tubes et les raccords sont conçus pour s'emboîter l'un dans l'autre, et 3/4 po de tube s'insère dans chaque extrémité de raccord. Il est recommandé d'assembler deux ou trois sections avant de les coller, pour s'assurer que les raccords conviennent et qu'ils sont bien positionnés.

3.13 Utiliser des raccords pour relier des tubes en ligne droite. Enfoncer 3/4 po de tube dans chaque extrémité de raccord pour assurer un raccordement solide et pour éviter de laisser un espace où de la poussière et de la peluche pourraient s'accumuler.

Il est important que les raccords soient orientés vers le module central pour assurer un fonctionnement sans obstruction.

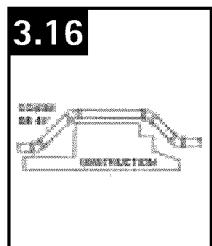
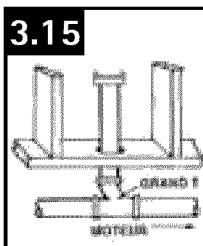
3.14 Une fois qu'il a été déterminé que les raccords s'emboîtent bien et sont correctement orientés, appliquer de la colle sur les extrémités mâles des tubes à raccorder, puis glisser le raccord en place. Cette méthode permet d'éviter que de la colle ne se retrouve à l'intérieur du tube, ce qui pourrait causer une accumulation de poussière. Raccorder rapidement les tubes après avoir appliqué la colle, car cette dernière sèche en 30 secondes.



## Installation de la conduite principale

Ne fois que les prises d'aspiration et les conduites d'aspiration secondaires sont installées, commencer l'installation de la conduite d'aspiration principale. La conduite doit être aussi courte et directe que possible, et les tubes doivent être soutenus par les supports à tube.

3.15 Commencer l'installation à partir de la prise d'aspiration la plus éloignée et continuer jusqu'au module central. Les grands raccords en T doivent être utilisés pour raccorder les conduites secondaires à la conduite principale. S'assurer que les raccords sont correctement orientés pour que l'air circule toujours vers le module central.



3.16 Utiliser des coudes de 45° pour faire passer la conduite principale ou les conduites secondaires autour des obstacles. Les conduites secondaires doivent être raccordées à la conduite d'aspiration principale par le côté ou par le dessus, mais jamais par le dessous.

## Conseils pour l'installation des tubes

1. Commencer l'installation des tubes à partir de la prise d'aspiration la plus éloignée et continuer jusqu'au module central.
2. Installer les raccords en les orientant de manière à ce que l'air circule vers le module central.
3. Raccorder les conduites secondaires sur le côté ou sur le dessus de la conduite principale.
4. S'assurer que les tubes ne sont pas obstrués.
5. Fixer les tubes aux solives ou aux montants pour les soutenir.

## • IMPORTANT •

Toutes les conduites secondaires doivent être raccordées sur le côté ou sur le dessus de la conduite principale. Ne pas raccorder de conduite secondaire à la conduite principale par en dessous.

## Installation du système électrique

Tous les câbles à basse tension doivent être fixés au moyen de ruban adhésif sur les conduites d'aspiration au moment de l'installation. Laisser les fils dépasser d'environ 6 po aux endroits où des raccords sont nécessaires et d'environ 12 po à l'ouverture de chaque prise d'aspiration. Les fils devraient relier les prises d'aspiration au module central, sans aucun raccord entre les deux.

## CONSTRUCTION D'UNE NOUVELLE MAISON

Dans le cas d'une nouvelle construction, l'installation est sensiblement pareille à celle dans une maison déjà construite. L'installation aérienne est aussi simple que l'installation sous le plancher. Toutefois, pour toute installation, il est préférable d'opter pour l'installation sous le plancher si possible. Les plaques de montage des prises d'aspiration d'une nouvelle construction peuvent être fixées directement d'un côté ou de l'autre du montant à l'aide de clous ou de vis. (pour les prises d'aspiration électriques, consulter les instructions aux pages 11 et 12).

Un enduit ou une prise de protection devrait être placé sur l'ouverture de la prise d'aspiration de la plaque de montage afin d'éviter que des débris entrent dans les conduites d'aspiration pendant la construction. L'installation du système peut être terminée une fois la construction de la maison finie.

## MONTAGE DU MODULE CENTRAL

1. Déterminer si le mur qui sera utilisé pour le montage du module central est en parpaing, en béton ou en plâtre/cloison sèche.

### 2. Mur en parpaing ou en béton

Vous aurez besoin de 2 fiches de cordon de 1 1/2 x 1/4 po et de 2 tirefonds de 1 1/2 x 1/4 po. Percer un trou de 1/2 po de diamètre et de 1 3/4 po de profondeur avec un foret à maçonnerie. Insérer une fiche de cordon dans le trou. Installez le support en insérant un tirefond dans le trou du haut. Indiquer la position du trou du bas. S'assurer que le support est bien droit. Éloigner le support de la marque et percer un trou directement sur celle-ci. Insérer une fiche de cordon dans le trou.

Aligner le support avec le trou et fixer à l'aide d'un tirefond.

### 3. Cloison sèche ou mur en plâtre

Vous aurez besoin de vis à bois de 1 1/2 x 1/4 po. Repérer un montant et percer un trou de guidage de 1/8 po de diamètre et de 1 3/4 po de profondeur. Installer le support en insérant une vis à bois dans le trou du haut. S'assurer que le support est bien droit. Percer un deuxième trou de guidage et fixer le support fermement à l'aide d'une autre vis à bois.

4. Monter le module central sur le support.

5. Raccorder la conduite au module central.

continu >>

6. Ne pas insérer la conduite à plus de 2 1/2 po à l'intérieur de la prise d'aspiration du module central.

7. Ne pas coller le tube à la prise d'aspiration en plastique.

8. Raccorder les câbles à basse tension au module central.

9. Brancher le module central.

10. En tenant pour acquis que les prises d'aspiration murales sont raccordées, le système n'est pas prêt à être utilisé.

## INSTALLATION DU SYSTÈME D'ÉVACUATION (OPTIONNEL)

L'évacuation du module central peut se faire vers l'extérieur, au besoin. Ne pas placer l'évacuation près d'une porte ou d'une fenêtre ou à un endroit où elle pourrait incommoder les voisins.

L'évent devrait traverser le mur à environ 2 pi au dessus du plancher ou du niveau du sol. Un coude de 90° devrait ensuite être fixé à l'extérieur, aussi près du mur que possible, ainsi qu'un tube de 6 po afin de diriger l'évacuation vers le bas.

Si le module central est dans une pièce située sous le niveau du sol, l'évacuation peut habituellement se faire vers l'extérieur entre les solives ou vis-à-vis cellesci. Bien mesurer l'endroit sélectionné. Si l'extérieur est en brique, ciserler soigneusement la brique et le mortier afin de tailler un trou d'un diamètre d'environ 2 1/2 po. Percer un trou dans la maison, installer le tuyau d'évent et maçonner pour fermer l'ouverture.

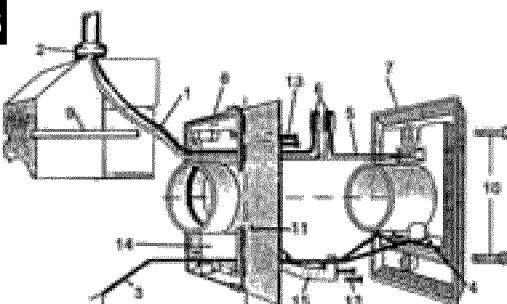
## VÉRIFICATION FINALE DES SYSTÈMES

Vérifier toutes les prises d'aspiration murales afin de s'assurer que l'insertion du tuyau active le module central. Un petit morceau de fil peut être utilisé pour racourcir les contacts d'une prise d'aspiration murale afin d'activer le module central. Vérifier toutes les prises d'aspiration murales et les raccords pour s'assurer qu'il n'y a pas de fuites d'air. Vérifier le module central pour voir s'il y a des fuites près du tube d'admission et du récipient à saleté.

## INSTRUCTIONS DE CÂBLAGE POUR LA PRISE D'ASPIRATION ÉLECTRIQUE D'UN ASPIRATEUR CENTRAL

(UTILISATION DOMESTIQUE SEULEMENT, RÉSEAU DE FILERIE NON MÉTALLIQUE ET TUYAU HOOVER DE TYPE WVH)

3.16



### Nouvelle construction

1. Clouer ou visser la plaque de montage (8) à une colonne de support (2 x 4 po) à peu près à la même hauteur que la prise de courant. L'ensemble peut être fixé à droite ou à gauche du support en retirant le compartiment de câblage (9) et le couvercle inférieur (14) (marqué « DO NOT REMOVE » (NE PAS RETIRER)) et en fixant le compartiment de câblage sur le dessus et le couvercle en dessous.

2. Coller le coude de 90° sur la douille à l'arrière de la plaque de montage (8) (tel qu'indiqué à la page 8).

3. Placer le tube et les câbles à basse tension à la hauteur de la prise, puis coller le tube sur le coude de 90° (tel qu'indiqué à la page 8).

4. Pousser les câbles à basse tension (3) dans le trou du couvercle inférieur (14), par l'arrière.

5. Insérer les fils électriques de bâtiment (1) (alimentation c.a.) dans le raccord du coffret de branchement approuvé (2) jusqu'à ce qu'ils dépassent d'environ 6 po dans le compartiment de câblage (9).

6. À l'aide d'un guide en torsade no 31 ou d'un capuchon de connexion/raccord (6) (non fourni), joindre les fils du raccord de la prise d'aspiration (5) aux fils électriques de bâtiment (1) qui dépassent.

### • IMPORTANT •

Raccorder le fil blanc au fil blanc et le fil noir au fil noir. S'il s'agit de fils de mise à la terre, les raccorder selon les codes de câblage locaux.

## ***nstructions de câblage pour la prise d'aspiration électrique d'un aspirateur central (continu)***

7. Raccorder les câbles à basse tension (3) sous les vis de contact (4) du plateau à trous de la prise d'aspiration.
8. Pousser le plateau à trous de la prise d'aspiration (7) jusqu'à la plaque de montage (8). Au même moment, pousser les fils électriques de bâtiment (1) et les capuchons de connexion/raccord (6) dans le compartiment de câblage (9).
9. Fixer le plateau à trous de la prise d'aspiration (7) à la plaque de montage (8) à l'aide des 2 vis aux couleurs agencées qui sont fournies (10).
- Construction terminée**  
Lorsque le tube, les fils à basse tension (3) et les fils électriques de bâtiment (1) (alimentation c.a.) sont en place et que l'ouverture dans le mur a été coupée bien minutieusement (page 8) :
  1. Remove mounting plate nailing flange (11) (see page 8).
  2. Coller le coude de 90° sur la douille à l'arrière de la plaque de montage (8) (tel qu'indiqué à la page 8). (Positionner de façon à ce que le compartiment de câblage soit sur le dessus.)
  3. Pousser les câbles à basse tension (3) dans le trou du couvercle inférieur (14), par l'arrière.
4. Insérer les fils électriques de bâtiment (1) (alimentation c.a.) dans le raccord de coffret de branchement approuvé (2) jusqu'à ce qu'ils dépassent d'environ 6 po dans le compartiment de câblage (9).
5. Desserrer les vis (12) qui tiennent le couvercle inférieur (14) (marqué « DO NOT REMOVE » (NE PAS RETIRER)), de façon à ce que les languettes rainurées de la pince murale finie (15) puissent être placées derrière la tête des vis.
6. Mettre en place la plaque de montage modifiée sur laquelle est collé le coude court, et y faire passer le câblage à basse tension (3) et les fils de bâtiment (1) pour qu'ils dépassent dans l'ouverture du mur, et coller l'ensemble aux tubes (comme aux page 8).
7. Faire glisser les languettes de la pince murale finie (15) derrière la tête des vis (12) et serrer les vis.  
Nota : cette pince fixera la plaque de montage au mur et facilitera les connexions électriques.
8. Suivre les étapes 6 à 9 dans le cas d'une nouvelle construction.

## **4. SERVICE**

Pour obtenir du service autorisé Hoover<sup>MD</sup> et des pièces Hoover<sup>MD</sup> d'origine, trouver l'atelier de service garanti autorisé (dépôt) le plus proche. Pour ce faire :

- Consulter les Pages jaunes à la rubrique « Aspirateurs » ou « Appareils électroménagers ».
- Visiter notre site Web à l'adresse [hoover.com](http://hoover.com). Cliquer sur le lien « Service à la clientèle » pour connaître l'adresse du Centre de service le plus proche.
- Composer le 1 800 944 9200 pour écouter un message indiquant les adresses des Centres de service autorisés.

Prière de ne pas envoyer d'aspirateur à Hoover<sup>MD</sup>, Inc. à Glenwillow, en Ohio, pour qu'il soit réparé. Cela n'entraînerait que des délais supplémentaires.

### **Pour obtenir de plus amples renseignements :**

Pour parler avec un représentant du service à la clientèle, composer le 1 800 944 9200 (du lundi au vendredi, de 8 h à 19 h, HNE). Toujours identifier l'aspirateur par le numéro du modèle et le code de fabrication avant de demander des renseignements ou de commander des pièces de rechange.  
(Le numéro de modèle figure sur le côté de l'unité motrice.)

Ne pas retourner ce produit au magasin.